



Birêz Elî Mêhrperwer:

## Ehmedînejadê Serok Komar rasterast di Şehîdkirina Dr. Qasimlo û hevalên wî de dest hebûye



Aqibet gera nehem ya hîlbijartina Serok Komariya Îranê hate lidarxistin û Mehmûd Ehmedînejadê terorîst bi 17 milyon dengên destçêkirî û ne rast!!! di gera duyem de ser ket û bû Serok Komarê Îslamî yê Îranê.

Me ji ber pitir balkişandina raya we xwnedevanên hêja yê **Agirî** bo ser pîrsa gera nehem ya hîlbijartinê Serok Komariya Îranê û rojeva siyasî ya piştî hîlbijartinê bi hevalê rêzdar û xebatkar Kekê **Elî Mêhrperwer**, Endamê Deftera Siyasî yê Partiya Demokrat ya Kurdistanê Îranê re hevpeyvîneke taybet pêk anî ku di rûpela 4 bo 5'an ya vê hejmarê Agirî (20) dikeve ber çavê we hêjayan.

### Wezareta Karê Derve ya Amerîka: Hilbijartinên Îranê demokratîk nebûn

Adam Erî, Cîgirê Berdevkê Wezareta Karê Derve ya Dewletên Yekbûyê yê Amerîkayê



derheq birêveçûna gera nehem ya hîlbijartina Serok Komariyê ji nûçegihanên re da xuya kirin ku Amerîka li ser vê baweriyê ye ku hîlbijartinên gera nehem ya Serok Komariyê li Îranê demokratîk nebûn. Ji ber ku mafê bijartinê ji xelkê Îranê hatiye berteskirin. Bi awayekê ku berdilê xelkê Îranê nine. Wî anî ziman ku mafê demokratîk yê bijartinê ji xelkê hatiye stnadin û zewtkirin.

**Demokrasî, buha û piratîka wê**  
(Beşa 13)  
Kurmanç Hakkî

7

**Roja Cîhanî ya Penaberan**

Azad Kurdî

8

**Qeza û qeder, gumanek zal di nava hundirê Jina Kurd de**

Simayîl Şerefî

12

**Hevdîtina min û Cegerxwîn**

Temûrê Xelîl

16

**Yêrîvan xeber dide!**

Prof. Celîlê Celîl

18

### Herifandina 40 avahiyên feqîr û belengazên bajarê Seqizê ji aliyên rejîmê



Şeva 06.04.1384 ( 27.06.2005 )'an, demjimêr 2 heta 5'ê sibê li taxê "Danişga" (Cada Kemberbendî) li bajarê Seqiz ji aliyê rejîmê ve 40 xanî û avahiyên welatîyên hejar û belengaz bi hêceta vê çendê ku wan bi awayê ne qanûnî ew avahiyane çêkirine, herifandin.

Pêş hîlbijartina Serok Komariyê, bona vê çendê ku xelk di hîlbijartinê de beşdariyê bike, izna çêkirina avahiyên ji aliyê berpirsiyarên Komara Îslamî li Seqizê di cihên qedexekirî de bi xelkê hatibû dayîn, lê piştî baykotkirina berfireh ya hîlbijartinê ji aliyê xelkê ve, rayedarên dewletê bo tohlildanê dest bi herifandina vê kiriyara ne mirovane kiriyê û renga ew cure kiriyarane diji xelkê Kurdistanê xurtir û pitir bibin.

# Daxuyaniya Deftera Siyasî ya PDK Îranê derheq dawîhatina pêncemîn civîna Komîteya Navendî

## Hewwelatiyên birêz! Xelkê xebatkar yê Kurdistanê!

Komîteya Navendî ya Partiya Demokrat ya Kurdistanê Îranê, bijartiya Kongireya sêzdehem ya Partiyê, demjimêr 10'ê pêşnîvroja roja duşemî 30'ê Cozerdana 1384'ê Rojî (20.06.2005), civîna xwe ya pêncemîn bi beşdariya hemû endamên eslî, cihgir û şewirmendên Komîteya Navendî pêk anî. Pêncemîn civîna Komîteya Navendî bi rawestana deqeyek bêdengî bo rêzgirtin ji canê paqij yê şehîdan dest pê kir û di destpêkê de bername û destûra karê civînê (Pîlînom) kete ber bas.

Piştî pesendkirina destûra karê civînê, hevalê hêja Kekê Mistefa Hicrî, Sekreterê giştî yê PDK Îranê şiroveya siyasî ya Polîtîbîroya Partiyê pêşkêşî beşdarên civînê kir. Ev şirove di heyamê çend rûniştinên Pîlînomê de kete ber bas û beşdarên civînê jî bi awayekî çeleng di basên têkildar yên vê şirovê pişikdarî kirin û aqibet şiroveyê de ji aliyê beşdarên civînê ve hate pesendkirin.

Di analîza Deftera Siyasî de îşare bi rewşa navneteweyî bi giştî û siyasî, helwest û têkilîyên welatên alîgirên demokrasiyê û mafên mirovan hatibû kirin û hevdengî û alîkariya navbera welatên Ewropa û Amerîkayê di pêwendî tevî berevanîkirin ji demokrasiyê û mafên mirovan bi helwesteke jêhatî di pêşdeçona demokrasiyê de hatibû nixandin. Şiroveya Deftera Siyasî, pêvajoya bûyerên Rojhilata Navîn û guhertinên herêmê bi giştî û nemaze pêkhatina hikûmeteke gelî di Îraqa Federal de, bi gaveke din ji pêşveçona pêvajoya demokrasiyê di herêmê de nixandibû.

Di pêwendî tevî Kurdistanê Îraqê de, Pîlînomê hevrefiya hêzên siyasî yên Kurdistanê Îraqê, bi taybet yekdemgî û alîkariya Partiya Demokrat ya Kurdistanê û Yekîtiya Nîştîmanî ya Kurdistanê bi berê bingeha destkevtên Kurdan di wê parçeyê Kurdistanê de hesiband, ku

bû sedema hilbijartina azad ya Parlemana Kurdistanê û Serokê Herêma Kurdistanê û bidestveanîna posta Serok Komariyê li Îraqê û gelek postên din yên girîng ji bo Kurdan. Civîna Komîteya Navendî tevî pîrozbahî ji birêz Celal Talebanî wekî Serok Komarê Îraqê û birêz Mesûd Barzanî wekî Serokê Herêma Kurdistanê, serkevtin di erk û wezîfeyên wan yên pîroz de bi hêvî xwast.



Di pêwendî tevî Îranê de şiroveya Deftera Siyasî tevî îşare pê kirin bi doma desthilata dîktator ya Komara Îslamî û ew pîrsgirêkên ku rejîm di asta hundir û derve de bi wan re rû bi rû ye, carek din li ser vê çendê tekez kir ku çî yek ji daxwazên eslî, siyasî û bingeîn yên civatên xelkê û gelên Îranê di sistema Welayeta Feqîh ya Rejîma Komara Îslamî ya Îranê de bi cî nahê.

Şiroveya han hilbijartina gera nehem ya Serok Komariyê jî bi şanoçêkirineke din ya rejîmê hesibandibû û helwesta civatên xelkê Îranê hemberî vê hilbijartinê û neçona wan bo ser sindoqên dengdanê helwesteke jêhat nixandibû.

Di vê şiroveyê de destpêkirina pêleke din ji zext û givaşanin bo ser xelkê û serkûta azadiyan û azadîxwazan piştî hilbijartina Serok Komariyê nû, pêşdîtin hatibû kirin, di heman demê de îşare bi pêvajoya xebateke

berfirehtir û hevgrîtîr ya gelên Îranê hatibû kirin, her di vê derheqê de, di şiroveya Deftera Siyasî de li ser hewcehiya alîkarî û hevxebehiya hêzên siyasî yên seranserê Îranê bi giştî û hêzên siyasî yên gelên zulmîlêkirî yên welatê me bi taybetî tekez hatibû kirin û nêzîkî û alîkariya herçiqas pitir û bihêztir ya wan hêzane ketibû rojevê. Her di vê çarçoveyê de pêkhatina **Kongireya Neteweyên Îrana Federal** kareke bi sûd hatibû hesibandin û li ser pêwîstiya berfirehkirina pitir û aktîv û çalakîkirina vê Kongireyê tekez hatibû kirin.

Derheq rewşa Kurdistanê, şiroveya Deftera Siyasî li ser aliyên cur be cur yên jiyan û xebata xelkê Kurdistanê sekinî bû û her di vê pêwendiyê de hewcehiya alîkariyên pitir û li hev nêzîkbûna hêzên siyasî yên Kurdistanê Îranê giringiyeke taybetî pêre hatibû dayîn. Di vê derheqê de Pîlînomê raspêriya Deftera Siyasî kir ku hewl û bizavên xwe ji bo vê meremê bidomîne, bona vê çendê ku hêzên siyasî yên Kurdistanê bikaribin xebateke hevpar dijî Komara Îslamî ya Îranê bimeşînin, xwediyê helwestekê bibin û bi dengê derkevin rojevê.

Civîna Komîteya Navendî derheq bersivdana xelkê Kurdistanê seba neçûn û beşdarî nekirin di gera nehan ya hilbijartina Serok Komariyê û ew xemsariya xuya û berçav ku li hemberî vê hilbijartinê ji xwe nîşan dan, bi hewce zanî sipas û pêzanîna xwe pêşkêşî civatên xelkê Kurdistanê bike ku careke din ji vê rêyê ve bêzariya xwe ji vê rejîmê dan xuya kirin. Pîlînomê ew gava xelkê Kurdistanê bi helwesteke şoreşgerane û azadîxwazane hesiband û ji xelkê Kurdistanê daxwaz kir ku di gera duyem ya vê hilbijartinê jî vê helwestê bigrin.

Di şiroveya Deftera Siyasî de li ser têkilîyên dostane û birayane yên Partiya Demokrat ya Kurdistanê Îranê tevî hêzên Siyasî yên parên din yên Kurdistanê dubare tekez hatibû kirin û bidestxistinên gelê

Kurd li Kurdistanê Îraqê bilind nixandibû û parastina wan têkiliyane bi erkê hemû aliyekê zanî bû.

Di pareke din ji karê xwe de civîna Komîteya Navendî biryarnamê û gelaleya çawaniya kar û xebatên organên Partiyê li derweyî welat xiste ber bas û bi tewahiya dengê pesend kir û berpirsiyarên beşên eslî yên karên Partiyê hatin diyarî kirin.

Di pişkeke din ji karê Pilînomê û li gorî êxtiyarekê ku Kongireyê bi Komîteya Navendî dabû, du hevalên din, wekî endamên Komîteya Navendî li dereveyî welat hatin hîlbijartin.

Pilînomê ji bo kemilandina endamên Deftera Siyasî ya Partiyê, hevaleke din ji endamên Komîteya Navendî wekî endamê Deftera Siyasî hîlbijart.

Di para dawiyê ya karên xwe de pêncemîn civîna Komîteya Navendî lênihêrînek bi ayînnameya organên ser bi Komîteya Navendî de kir û bi hinek destêwerdanên hûr careke din ew pesend kirin.

Pilînomê bi baldan bi rewşa giştî ya herêma û bûna pêvajoya jêhatî ji bo xebat û tekoşînê û meşandina çalakîyên pêtir, çend erkên giring û taybetî ji bo organên Partiyê destnîşan kir û ji bo cî bi cî kirina wan raspêriyên hewce dan Deftera Siyasî.

Pilînomê paş bi encamgihandina bername û destûra karê xwe, paşnîvro ya roja çarşemî, 1'ê Pûşpera 1384'ê Rojî (22.06.2005) di rewşeke teji keyfxweşî û hêvîdarbûnê de, serkeftiyane dawî bi karên xwe anî.

**Deftera Siyasî ya Partiya Demokrat ya Kurdistanê Îranê**  
**2'ê Pûşpera 1384**  
**23.06.2005**

## 25'mîn salvegera avabûna Radyo Dengê Kurdistanê Îranê hate pîroz kirin

Roja 26'ê Cozerdana 1384'ê Rojî (16.06.2005)'an, bi hinceta 25'mîn salvegera avabûna Radyo Dengê Kurdistanê Îranê, rê û resmeke taybetî li binkeya Deftera Siyasî ya PDK Îranê hate lidarxistin. Di vê rê û resmê de, Sekreterê Giştî yê Partiyê, endamên Deftera Siyasî, Komîteya Navendî û pişkeke berçav ji xebatkarên Partiyê û malbatên Pareke pişikdar bûn.

Ev rê û resme bi dengê bilûr û arma dengê Kurdistanê Îranê dest pê kir. Piştê hevalê xebatkar birêz Mistefa Hicrî, Sekreterê Giştî yê PDK Îranê seba vê hincetê axivî. Rêzdar Sekreterê Giştî di destpêka axaftina xwe de, behsa çawaniya damezirandina vê Radyoyê di 27'ê Cozerdana 1359'ê Rojî

(1981) û ew asteng û girêpêçên ku wê demê di qonaxekî sext û dijwar de berengariyê Radyoyê bûn kir. Rêzdar Hicrî herwiha rêz ji kar û xebata wan şorişvanên ku li wê demê were hetanî niha di vê radyoyê de xebat kirine girt û bal kişande ser rola aktîv ya vê Radyoyê di tevgera azadîxwaz ya gelê Kurd, li van 25 salên derbas bûyî. Her di dirêjahiya axaftina xwe de rêzdar Sekreterê Giştî îşare bi pêşveçûna teknîk û teknolojiya vî serdemî kir û kêmasî û lawaziyên Radyoya Dengê Kurdistanê Îranê di warên teknîkî ve destnîşan kir û got: Serbarê vê pêşvektinê, lê hetanî niha jî tevî vê çendê ku Radyo Dengê Kurdistanê Îranê nekariye di warê teknîkî de tevî vê teknîka pêşvektî ya ku Komara Îslamê heye, rikeberanê biket, serfiraziyeke mezin e ku Radyo Dengê Kurdistanê yek ji çavkaniyên bawerpêkirî ya xelkê Kurd di Kurdistanê de ye ku guhdarî dikin û rêz û hezkirineke xasmanî ji bo vê radyoyê hene. Rêzdar Hicrî di dawiya axaftina xwe de carekî din tekez li ser rol û xebata tev xebatkar û birêveberên vê Radyoyê kir û ji aliyê Deftera Siyasî ve rêz ji kar, xebat û mandûbûna wan girt.

Her di doma vê rê û resmê de rêzdar Sekreterê Giştî yê Partiyê destê gulek bi nîşana rêzgirtin ji kar û tekoşîna Radyo Dengê Kurdistanê Îranê pêşkêşî berpirsiyarê niha yê vê radyoyê, birêz kekê Omer Balekî, endamê Komîteya Navendî ya Partiyê kir.

Piştê rêzdar Omer Balekî di doma rê û resmê de, li ser rabihuriya kar û tekoşîna Radyoyê û hewcehiya vê Radyoyê di qonaxên herî sext û dijwar yên xebata vê Partiyê û rola berçav û xuya ya rêberê şehîd Dr. Qasimlo di avakirina vê Radyoyê de kir. Herwiha rêzdar Balekî di doma axaftina xwe de bal kişande ser taybetmendiyên vê Radyoyê di warê sadebêjî, rastbêjî, pira pêwendîya neteweya Kurd û gelên din yên Îranê, bas kirin ji bûyerên

Kurdistanê û aşkirakirina cinayetên Komara Îslamî dijî gelê Kurd û hwd...



Rêzdar berpirsiyarê Radyoyê di dawiya axaftina xwe de rol û mandûbûna rêveber û xebatkarên vê Radyoyê bilind nixand û tekez li ser vê çendê kir û got: Serbarê hemû ev cehd û tekoşîna xebatkarên Radyoyê ji bo birêveçûna bernameyên Radyoyê û cehd û tekoşîna rêberatiya Partiyê bo belavkirina van bernamane li ser setilaytê û înternetê, dîsan jî hewcehî bi pêşvektinê ye û divê em qebûl bikin ku Radyo di rewş û zirûfa siyasî a pir li guhartin û pêşveçûna henokeyî a Îranê, divê liv û bizaveke zêdetir him di warê dem û him jî di warê hêza mirovî ve bi xwe ve bigire, bo vê çendê ku bikaribe bandora xwe zêdetir li ser pêvajoya bûyerên Îranê bide xuya kirin û zêdetir bala rewşenbîr û xortên welêt bo aliyê Partiyê bikişîne.

Her di dirêjahiya vê rê û resmê de peyama pîrozbahiya xebatkarên Rojnameya "Kurdistan" hate xwendin. Paşan kurte filmek ku Beşa Film ya Partiyê bo rêzgirtin ji 25'mîn salvegera Radyo Dengê Kurdistanê Îranê amade kirbû, hate nîşan dan. Ev rê û resme bi xwandina çendîn mijarên wêjeyî, herêma, hunerî wek: helbest, pexşan û sitranan bi dawî hat.

Pîroz be 25'mîn salvegera Radyo Dengê Kurdistanê Îranê.



Birêz Elî Mêhrperwer:

# Ehmedînejad bijartiyê Rêberê olî yê rejîmê ye, ne yê gelên Îranê

Gera nehem ya hîlbijartina Serkomariya Îslamî di Îranê de pêk hat. Di encam de bi awayekî bawerpênakirî Mehmûd Ehmedînejad bû Serok Komarê Îranê. Çi hêz û aliyekê li hundir û derve û heta civatên xelkê jî çavnihiya vê çendê nedikirin ku Ehmedînejad bibe Serok Komar! Raya cenabê te li ser vê dozê çîye?

Bi dîtina min bijartina Mehmûd Ehmedînejad encama hewleke



berdewam e ku piştî 2'ê Cozerdana sala 1376'an(1997) ji aliyê baskê Pawanxwaz ve dest pê kiribû. Heke di bîra xwendevanên hêja yên Agirî de be, çaxekê ku Xatemi 8 salan berî niha bi dengeke balkêş hate hîlbijartin, baskê Pawanxwaz matmayî kir, lê ew teslîm nebûn û ser hemda xwe û di du pêvajoyan de xebat bo vê çendê kirin. **Yekem:** Pêkanîna astengan li hember guhertinxwazên hikûmetî(ne kêrhatîbûna wan bi xwe û nemaze Xatemi alîkarî dida). **Duyem:** xwerêxistin û xwe organîzekirin. Di heyamê van 8 salan de guhertinên wekî bûyera 11'ê Septembarê, Şerê Efxanistanê, hîloşîna Rejîma Bees ya Sedam Husên li Îraqê û hatina hêza leşkerî ya Rojavayîyan û bi taybet Amerîka bo herêma û bilind kirina dirûşma azadîxwaziyê û pêşdebirina demokrasiyê û nasandina Îranê wekî tewera şeraretê(têkdan), rejîm anî ser vê baweriyê ku nikare xwe tevî vê pêvajoyê rê bixe. Ji ber vê çendê ku pêkhateya sistema Komara Îslamî şiyana xwe rêxistin tevî demokrasiyê û liberçavgirtina mafê mirovan û azadiyên takekesî û giştî nine. Lewre dixwazê her wekî ku di destpêka avabûna xwe de bi şandina şoreşê bo derve dest pê kir û bû sebebê çêbûna pîrsgirêk û arîşeyên di deverê de, her bi vî awayî jî li hember pêvajoya azadîxwaziyê bisekine. Di vê pîrosesê de şexsê Xamineyî û ew organ, sazî û dezgehên ku di bin zêrevaniya Rêber de birêve diçin û xwedî îmkanat û desthilat in, roleke bingeîn lîstin. Di

rastî de rejîm hêdî hêdî ber bi rejîmeke yekdest ya **Hikûmeta Îslamî** gavan davêje û em nikarin bibêjin Mehmûd Ehmedînejad ji aliyê xelkê ve hatiye hîlbijartin, belkî baştir ewa ye ku em bibêjin cilê hîlbijartinê li wî kirin.

**Hîlbijartina Mehmûd Ehmedînejad ji bo Serok Komariya Îranê, çiqas dikare li ser siyasetên hundir û derve yên Îranê bandorê bike?**

Ez bawerim bi destpêbûna karê Ehmedînejad di posta Serok Komariyê de siyasetên navxwe û derve yên Îranê bi awayekî rohn û zelal dê pitir derkevin rojevê û dê ji wê rewşa serdemê Refsencanî û Xatemi derbikeve. Çi Refsencanî û çî jî Xatemi (di wan 16 salan de) rûçikeke wekî tem û mijê ji sistemê nîşan dabûn û kakil û naveroka rejîmê wek ewa ku heye nexuya kiribûn û wekî dibêjin rûçikê rejîmê peçavtine.

Lê Ehmedînejad rûçikê rasterast û eslî yê rejîmê çî li navxwe û çî li derve dê bide xuya kirin û eva di wateyekê de erênî ye. Teklîf û helwesta xelkê jî dê rohn be.

**Dosyeya Etomî ya Îranê di rojeya siyasî ya Îranê û Ewropayê de ye. Hîlbijartina Ehmedînejad wekî keseke tundrew heta çiqas dikaribe li ser tîkiliyên diplomatîk, siyasî, aborî û... yên Îran û Ewropayê û pêşeroja bernamêyên Etomî yên Îranê bandorê çê bike?**

Ez li ser vê baweriyê me ku

pîrosesa han bi diyarîkirina Ehmedînejad ji bo Serok Komariya Îranê ji aliyê Pawanxwazan ve bo qonaxêke giring derbas kiriye. Wekî me bas kir, rejîm yekdest kiriye, ji her demekê pêtir ber bi giyanê leşkergerî û Mîlîtarîzê diçe. Rejîmeke wiha îdeolojîk hewcehî bi bîdestxistina çekên zaf heye. Lewre xebat ji bo bîdestxistina çekên Etomî di vê dewreyê de berfirehtir dibe. Rejîm nikare bi destê vala û betal dijî pêla

azadîxweziyê bisekine. Rejîma Îslamî ya Îranê îdeolojî heye û dixebite ku çekên Etomî jî bîdest bixe.

Lê guman tê de nine ku ji bo mijûl û bendkirina Ewropayîyan him ji îmtiyazên aborî mifahê distîne û him hemû fend û fêleke diplomatîk ji bo bîdestxistina zeman û demê û negirjkirina Ewropîyan li ser bernamêyên xwe bi kar tînin. Lê herçiqas ew bibêjin hewl û xebatên wan aştîxwazane ne, derewan dîkin. Çiqas Ewropî niha di helwestên xwe de mîcî in û li dû soz û qerarên derew yên rejîmê nakevin, rengê vî hindê dide ku vî carê ew mîcittir bibin.

**Di Îranê de bi giştî û bi taybetî li Kurdistanê, ev gera hîlbijartinê bi awayekî berfireh hate baykot kirin. Lê serhiymêriyên rejîmê berevajî vê çendê diselîmênin! Sedem çîye?**

Xelkê Îranê bi giştî bona wê ku bikarin ji rêya sindoqên dengdanê ve parek ji daxwaziyan xwe cî bi cî bikin û guhertinan di rejîmê de pêk bînin, bê hêvî bûn, lewra baweriyêke wisan bi vî awayê hîlbijartinê nemaye. Wekî me dît çî di dewra yekem û çî di dewra duyem de xelkê beşdariyêke wisan nekir. Lê rejîmê bi du terzan, ji aliyekê bi holê anîna leşker û Besîciyan û şandina bi kom ya wan bo ser sindoqan û dengdan bi wan ne carekê, belkî çend caran û qerebalixkirina derdora cihên sindoqan rûmetek ji bo xapandina gel dane vî hîlbijartinê, ji aliyê din jî serhejmariyêke destçêkirî û nebûyî di dîroka hîlbijartinê Îranê de kir û Şewra Nobedar jî ew pejirand.

Di vî navberê de bi rastî li Kurdistanê

Îranê gel şoreşgerane lîviya û helwêst girt. Gelê Kurd vê carê tenê **NE** gotin rejîmê. **BELÊ** bi tu kesekê negotin û rejîm di tevahiya xwe de ret kirin. Gelê Kurd ji mêj dem e rejîm wekî eva ku heye, nasîne. Lewre di helwestên xwe de pêşeng in.

**Piraniya Gelê Kurd li Kurdistanê Îranê di vê gera hilbijartinê de beşdarî nekirin. Sedemên baykotkirina hilbijartinê ji aliyê xelkê Kurdistanê û deng nedayîna wan çi ne?**

Bê hêvîti bi çêtkirina rewşê di Komara Îslamî de, nasîna rejîmê, kiryarên rejîmê li Kurdistanê û Serkut û tund û tûjî û perçiqandina berdewam, bêparbûna pişkek zaf ji xelkê Kurd ji mafê xwe berbijarkirin ji bo Serok Komariyê, bêparbûna Kurdan ne tenê di rêvebirina welat de, belkî li

## Komara Îslamî ya Îranê ji bo pêşdebirina bernameyên xwe yên Etomî û tevkuji bi fend û fêlên dîplomatîk, zeman û demê ji Ewropayîyan distîne

herêma xwe jî, paşdemana aborî, bersivnedana erênî bi hêzên siyasî yên Kurd, asta bilind ya hişyarî û agahiya siyasî û neteweyî a xelkê Kurd û hwd... hinek sebeb bûn ku xelk anî ser vê bawerê ku di hilbijartinê de beşdariyê nekin.

**Dibêjin Mehmûd Ehmedînejad di terora Şehîd Dr. Qasimlo û hevalên wî de rola eslî hebûye. Raya PDK Îranê li ser vê meseleyê çîye?**

Rejîma Komara Îslamî wekî xwe rejîmeke terorîstperwer e. Destmaye û rabiheriya kesekê wekî Ehmedînejad di wê rejîmê de ew karane ne ku ji bo rejîmê kirine. Diyarîkirina terorîstekê ji bo Serok Komariya Îranê me dibe bo ser basekê ku di bersîva pîrsa yekem de hate holê. Di vê qonaxê de rejîmê hewcehî bi kesên wekî Ehmedînejad heye ku bikare careke din fayla tozgirtî ya şandina şoreşê bixe rê. Wezîfeya hizbê aşkirakirin û şermazarkirina cinayetkaran e. Ya balkêş ewa ye ku 2

terorîst (Refsencanî nerasterast û Ehmedînejad rasterast di şehîdkirina Dr. Qasimlo de dest hebûn) ketibûne rikeberanê. Ji wê balkêştir ewa ye ku kesekê wekî Refsencanî hêdî hêdî ji deshilatê tê vêdebirin.

**Li gorî gotinên Serokên rejîmê û piropagendeya çapemenî û ragihandina rejîmê encam û awayê birêveçûna vê gera hilbijartinê ji bo wan gelek girîng bû. Gelek xebat kirin ku xelkê bikişînin ser sindoqên dengdanê. Sedema wan nigeranî û hewlên rayedarên rejîma Îslamî ya Îranê vedigere ser çi?**

Wekî me bas kir dixwastin bi raya giştî ya cîhanê bidin xuya kirin ku di Îranê de demokrasî heye û xelk serokên xwe hildibêjin û ewa ku Rojava dibêje, gel rejîmê naxwaze bi derew derbixin. Ji bo hilbijartina vê carê jî zêrevanên navneteweyî beşdar nebûn. Zêrevanên ser sindoqan, piranî çavdêrên Şewra Nobedar bûn ku bi xwe amar û hejmar çêkirin û hêsanî kirin ji bo beşdariya çendîn car ya hêzên leşkerî û Besîcî di dengdanê de kirine. Heta berpirsiyarê giştî yê zêrevanên Wezareta Karê Hundir ji hêla çavdêrên Şewra Nobedar ve hatiye girtin. Rejîmê 28 milyon deng ragehand, tu sazî û rêxistineke bêalî ji zêrevanên ser sindoqan nebûye, heya ku rastiyan bixe rojevê, serbarê şikayetên zaf.

**Hilbijartin yek ji bingeheên demokrasîyê ye. Gelo bi giştî di çarçoveya sistema Komara Îslamî ya Îranê de hilbijartin dikare demokratîk be?**

Di bersîva pîrsa berê de me îşare bi ne demokratîkbûna bi nav hilbijartinan kir. Rejîmek dikaribe hilbijartineke demokratîk birêve bibe ku bi xwe bawerî bi demokrasîyê hebe. Xelk tenê dikarin di nava bijartiyan rejîmê de (ji hêla Şewra Nobedar) kesekê diyarî bikin. Di halekê de ku ev pîroseye jî bi duristî nameşe. Di nava wan de jî bi amarçêkirin û desttêwerdanê kesekê dikişînine serê û li ser kursiya Serok Komariyê didanên. Ne rejîm demokratîk e, ne demokrasîya rastîn di Îranê de hakim e, ne hilbijartin jî dikare demokratîk be. Sîstemek demokratîk e ku rêxistin û saziyên demokratîk tekoşîne bimeşînin û azad bibin. Demekê ku partiyên siyasî yên gel tekoşînin tu ninin, çawa hilbijartin dikare

demokratîk be.

**Hûn pêşeroja Îranê di 4 salên bin rêveberiya Serok Komariya Ehmedînejad de çawa dibînin?**

Her çend li gorî Qanûna Bingehîn Serok Komar nikare roleke bibandor di rêvebirina welat de bilîze, lê ji ber vê çendê ku Ehmedînejad hilbijartiyê şexsê rêber e, di rastî de hevahengîyeke zaf bi hev re hene yan bi wateyeke din Ehmedînejad li benda fermana rêber e. Tê çavniherî kirin ku ew azadiya kême û kin ya ku gel bi xwe sepanîye, ji nav biçê û serkût û dîktatorî pitir bi ser welat de zal be û rojname zêdetir ji niha bikevine bin tîxa sansorê û bihêne daxistin. Rengê wê hindê dide ku bi giştî zext û givaş bo ser xelkê û bi taybetî jinan û ciwanan pitir bibe û pêvajoyê ji bo damezirandina Hikûmeta Îslamî

## Piraniya gelê Kurd li Kurdistanê Îranê di helwesteke şoreşgerane de beşdarî hilbijartina Seroka Komariyê nekirin û hilbijartin baykot kirin.

amadetir bikin.

**Çima di vê gera hilbijartinê de Reformxwazek nebû Serok Komar? Gelo eva vedigere ser 8 sal kar û kiryarên Reformxwazan. Yan eva ku rêberê olî yê rejîmê û tundrewên rejîmê biryar dan ku Serok Komar jî wekî Parlemanê ji dest Reformxwazan der bixin. Hûn vê dozê çawa dibînin?**

Hereketek ku sala 1376 (1997)'an bi hilbijartina Xatemi dest pê kir û bi 2'ê Cozerdanê hate nas kirin, liv û hereketek bû ku xelk li ser vê baweriyê bû ku dikarin guhartineke wisan di rejîmê de pêk bînin ku xelk heta radeyekê qedera xwe bidestve bigirin. Lê bi çend sedeman ku di lêre de ez bi kurtî dikarim îşare bi hinek ji wan bikim, xelk ji wê hereketê bê hêvî bûn. **Yekem**, pêkhatiya vê rejîmê nikare guhartinên wisan pêk bîne ku tê de azadî û demokrasî bihêne cîgir kirin. **Duyem**, Serok Komar di sistema Welayeta Feqîh de tevî vê çendê ku Serokê dewlet û desthilata

birêveberiyê ye, lê rola sereke Rêber e û astenga sereke jî her Rêber e.

**Sêyem,** 2'ê Cozerdanê, bizaveke xwedî bername û organîzekirî nebû. Partiyên siyasî yên gelî li pişt nebûn, yan her partiyeke wisan di holê de nebû. Şexsê Xatemi tevî wê çendê ku wekî takê xwe tevî Melayên din di warê bîr û baweriyên azadîxwazane ve hinek vekirîtir bû, lê ji ber ku ne serokê ew tevgera guhartinxwazane bû û ne piştî hilbijartinê Serokatiya Îslamî girte stûyê xwe, ne wekî şexsê xwe kiryarê wisan ji xwe nîşan da ku hereketê zindî û aktîv biparêze û ne çî çaxekê piştî xwe bi hitbara xelkê girêda û xelk jî anî meydanê. **Çarem,** di heyamê wan 8 salan de di rastî de bizava 2'ê Cozerdanê bê serok bû û hêdî hêdî paşde kişiya û baskê pawanxwaz hemû destkewtek ji wan standin. Bi kurtî hêviya xelkê bi Reformxwazên Hikûmetî nema û piştî xwe dane wan.

**Ji vê qonaxê pêde û piştî vê hilbijartina nû, gelên Îranê bi giştî û gelê Kurd bi taybetî divêt çawa kar û hereketê bikin?**

Hekî ev şiroveyên ku me bas kir rast derkevin holê, di Îranê de perçiqandin de pitir bibe, serkût dê pitir bimeşe û nemaze bo ser gelên zulmlêkirî. Xwezayî ye gel taze naçîne bin siya dîktatoriyê. Lewra ew dê rikeberiya xwe bikin û daxwazên wan jî dê radîkaltir bibin. Heke guhartinên di herêmê de bi qazancê azadî û demokrasîyê pêşde biçin, gelên Îranê jî bi hêviya serkevtinê ji bo daxwazên xwe dê xebatê bimeşînin û xebata xwe dê bidomînin.

**Gotina te ya dawiyê ji bo vê hevpeyvîna Agirî çiyê?**

Gotina min ya dawiyê eva ye ku guhartineke mezin ber bi nêmana dîktatoriyê di Îranê de bi hilbijartina Ehmedînejad hatiye holê, lê gel jî hişyartir bûye, zanîn û agahiya siyasî a gel li gor salên borî çûye jor, dewrana dîktatoriyê ber bi nêmanê diçe û em jî divêt wekî berê bi serkevtinê hêvîdar bibin û di xebatê de mukimtir û bi bernametir biçine pêş û xwe tevî guhartinan rê bixin û ji astengên ser rêyê netirsin.

**Rêzdar Kekê Elî Mêhrperwer, em gelek spasiya te dikin ku te dema xwe ji bo vê hevpeyvîna Agirî veqetand.**

Ez jî pir bi dil spasiya we dikim û ji we xebatkarên Agirî re serkevtinê dixwazim û ji xwendevanên we re silav û hurmetan-disînim.

## Vexwendin ji bo meşa salvegera terora nemirovane ya Dr.Qasimlo

**Bila xwîna rêberên me yên şehîd bibe meşxela xebata me ji bo bidestveanîna mafên neteweyî**

16 salan berî niha di roja 13'ê Jûliyê 1989'an de, terorîstên Komara Îslamî ya Îranê bi awayeke necamêrane Dr. Ebdulrehman Qasimlo, rêberê zana û jêhatî yê gelê Kurd û Sekreterê Giştî yê PDK Îranê di gel Kekê Ebdula Qadirî Azer endamê Komîteya Navendî ya Partiyê û birêz Fazil Resûl li Viyen a serbajarê Otrîşê teror kirin. Dewleta Otrîşê (Nemsa) bi sebeba ticaret û bazirganiyê ve ne tenê terorîst û bikujên şehîd Dr. Qasimlo negirtin û dadgehî nekirin, belkî bi hinartina wan bo Îranê bi kiryar destxweşî ji wê kiryara mirovkuj kir û bû bi hayderê Komara Îslamî bo



domandina terora rêberên me û Opozîsyona Îranê. Di encamê de pitir ji 70 kes ji endamên rêxistinên Opozîsyonan tenê di welatên Yekîtiya Ewropayê de bi destê terorîstên Komara Îslamî ya Îranê hatine teror kirin, ku ji wan em dikarin îşare bi terora nemirovane ya rêberê şehîd Dr. Sadiq Şerefkendî, Sekreterê Giştî yê Partiya me û Kekê Homayûn Erdelan û Kekê Fetah Ebdolî (1992) bikin.

Niha piştî 16 salan ji wê terorê û gera nehemîn ya hilbijartina Serok Komariyê di Îranê de, hemû belge û şahid vê rastiyê didene eyanê ku aliyê kê 3 kes ji berbijarên Serok Komariyê yanî: **Haşimî Refsencanî, Muhsin Rezayî û Mehmûd Ehmedî Nejad**, di wan terorên nemirovane de dest hebûne.

Bi hilkefta şazdehemîn salvegera vê bûyerê û ji bo şermezarkirina kiryarên terorîstî yên Komara Îslamî û mehkûmkirina siyaseta berjewendîxwazane ya Dewleta Otrîşê, Komîteya Partiya Demokrat ya Kurdistanê Îranê li welatê Finlandê roja Çarşemî 13.7.2005'an de dê meşekê li bajarê Helsînkî bo ber deriyê balyozxaneya Nemsa yê pêk bîne.

Meş demjimêr 1:30'ê piştînivro li hember deriyê rawestgeha Şemendefirê ya "RAUTATIENTORI" dest pê dike û demjimêr 2'ê paşnivro li hember deriyê balyozxaneya Otrîşê civînek tê lidarxistin. Tika û daxwaza me ji hemû Kurdistanîyan û hevvelatîyan eve ye ku pişikdariyê di vê hilkeftê de bikin û bi hev girtina refên xwe xwastikên gelê Kurd:

- Vekirina dosyeya yasayî ya wê kiryara terorîstî û dadgehîkirina darêjer û birêveberên wan cinayetane
- Daxwaza lêborîna Dewleta Otrîşê ji bo beşdarîkirin di wê kiryara nemirovane de
- Dana ziyan û xesar bi malbatên şehîdan û Partiya Demokrat ya Kurdistanê Îranê

**Partiya Demokrat ya Kurdistanê Îranê – Komîteya Helsînkî-- Finland**

**Ji bo agahiyên pêtir tîkiliyê bi nav û nîşanên jêrîn bikin:**

**Tel: 00358(0)40 9103476, Fax: 0017816230744**

**www.pdk-iran.org, www.kurdistanmedia.com, www.pdk.i.org**

**Email: pdki\_finland@yahoo.com**



# Demokrasî, buha û piratîka wê

(Beşa 13)

**Mafê takekes di demokrasiya mînimâl de: Lîberalîzm**

Di beşa berê de me bi kurtî di basa demokrasiyê di rikeberiyên hilbijartinê de li ser demokrasiya mînimâl û sistematîk axivî. Di vê beşê de di dirêjîya beşa berê de em dê li ser mafê takekes di demokrasiya mînimâl de bipeyivin.

## Têgihîştina Lîberal Demokrat ji demokrasiyê

Li gor teorîvan û alîgirên Lîberal Demokrat, rêz girtin ji mafê takekes û serbestiya wî, bingeha yasayîbûna dewletê ye. Bêy şirovekirina **merema serbestiyê** têgihîştin ji vê lîberalîzmê zehmet e. Piraniya pêvajoyên lîberalîzmê li ser serbestiya takekes e.

Li gor kilasîkên lîberalîzmê wekî: "**John Locke**" (1632 – 1704)‘an, her mirovek xwediyê mafê xwedêdayî yê jiyana bi serbestî û xwedî milkiyê heye (*life, liberty and property*). Serbestî bi wateya çalakiya mirov bi awayekî jîrane û rast e.

Li gor "Locke" mirov di xwezayê de serbest û wekhev e. Pesendkirina desthilata dewletê bi awayekî dilxwaz û li gor peymanên navbera mirovan rêyeke tenê ye ku mafê desthilatdariyê bi dewletê tê de heye. Pêvajoya han bi wê wateyê tê ku hemû welatî di rewşeke siruştî de bi awayekî dilxwaz desthilata dewletê pejirandibe. Merem ji rewşa siruştî ewa ye ku carê tu dewlet û enistîtu û bingeheên dewletî nehatibne damezirandin. Li hevhatina welatiyan di rewşeke siruştî û hevalbendiya civakî de bingeha yasayî bûna dewletê û bingeheên din yê desthilatdariyê ye.

Li gor "Locke" rewşa mafê siruştî yê/a mirov ne gelek tolêrans e, ji ber ku hegera wê heye ku mirovên din ji rêya kar û kiryarên xwe wê mafê ji vana bistînin û mirovan bixene bin destê xwe. Lewra mirov nabe zordariya tu kesekê bipejirîne erkê dewletê parastina mafê siruştî yê mirovan di hember gefên dijber yê mafê welatiyan e. Bi vî awayî şarowend ji bo parastina mafên xwe

**Kurmanc Hakkî**  
**kurmanchakki@yahoo.com**



yên siruştî li ser desthilatdariya dewletê pêk tên.

Erka dewletê parastina mafê gel û pêşvebirina tenahiya civakî ye. Cihê baldanê ye ku di teoriya "Locke" de pesendkirina desthilata dewletê bi wateya qebûl kirina desthilata bêdawî ya dewletê nîne. Erka take kesa stû xwarkirin ji bo dewletê ye bi mercekê ku mafê wana yê siruştî bê parastin û destdirêjî bi mafê wana nehê kirin. Mixabin di dîrokê de gelek dewlet û desthilat hene ku mafê mirovan bînpê dikin û rêzekê ji bo wan mafane nagirin û desthilat bi awayekî nerênî tê bikar anîn. Bi vî awayî em dikarin "Locke" bi teoriyên xwe bi feylesofê berxwedanê jî bihesibînin.

Desthilata dewletê herwiha ji rêya navend û sazîyên cur be cur tê sinûrdar kirin. Hevgirîya civakî ya "Locke" pêkhatin li ser sazî û enistîtu yê cur be cur yê dewletî jî tê şirove kirin. Li gor "Locke" desthilata herî bilind ya yasadananan e<sup>1</sup>. Ew alîgirê desthilata bi şeweya nûneriyê ye ku desthilatdar bo heyameke diyarî kirî hatibin hilbijartin. Yasadananan tenê mafê wê yekê tune ye ku li ser mafê siruştî yê/a mirov biryarê bidin. Hemû babetên din divê jî aliyê yasadananan bê biryar dan. Di

hember şaşîtiyan mafê takekesan e, dijberiya biryara yasadananan bikin. Sinûrdar bûna dema desthilatdariyê dibe sedema wê yekê ku welatî bi dengê xwe rê ji dubare hilbijartina mirovên serberedayî bigrin. Ji ber ku yasadanan hewce naket herdem hev bibînin, hewce bi hêza birêvebir heye<sup>1</sup>. "Locke" alîgirê sistemekê ye ku tê de hêza yasadanan û birêvebir ya yasayan li gor destûrekê ji hev hatibe cuda kirin.

Di destpêkê de dema dariştina destûra Dewletên Yekbûyî, wekî xuya ye yasadanan alîgirên hêla "Locke" bûne, bi taybetî di warê mafên mirov û serbestiyê de. Yasadananan Amerîkî mîna "Locke" sinûrê Sorî yê desthilata dewletê pêpes kirina mafên xwezayî û serbestiya welatiyan diyarî kirin. Di nava avakerên Dewletên Yekbûyî de "**Jamems Madison**" mişûrê wê dixwar ku dîktatoriya zorani nebe sedema pelixandina mafên kêmanî, bi taybetî di civakên biçûk de (di welatên bi nifûsa kême de) tirsê wê heye ku piraniyeke hertimî bibe sebeba pêpest kirina mafên kêmaniyan. Li gor "Madison" desthilata piranî hertim maf û serbestiya takekesan naparêze.

Di dariştina yasaya Amerîkayê de, ji bo pêşgîrî ji dîktatoriya zorani, enistîtu û navendên cur be cur bo kontrol kirina bikaranîna desthilatê hatin pêşdîtin kirin. Yekemîn desthilata sinûrdar kirina bikar anîna desthilata Parlemana Nûnerayetiyan e ku rasterast ji aliyê xelkê ve tê hilbijartin. Astenga din li serberedayiya dewletê, dabeşkirina desthilatê bi ser sê sitûnên Yasadananan (Kongira Amerîka), Yasa Birêvebir (Serok Komar) û Çavêdêra Yasa<sup>1</sup> (Dadigeha Dewletî). Di Dewletên Yekbûyî yê Amerîkayê de herwiha bûna Kongirê û Parlemana Senatoran, bikaranîna desthilatê ji aliyê Yasadananan ve sinûrdar kiriye. Di destûra sistema Federalî ya Dewletyên Yekbûyî de hin mîkanîzm hene, ku bikaranîna desthilatê bi awayekî nerênî ji aliyê yasadanan, birêvebir û çavêdêrên sinûrdar kirin.

Di welatên demokratîk de xasmayî di Ewropayê de ev pirsyare jî heye, erê gelo di demokrasiya li ser bingeha wîsta piraniyan de tu hewceyîyek bi mîkanîzmên kontrol kirina desthilata piranî heye? Li Bîrîtanya ku desthilat li ser bingeha piraniyê de hatiye damezirandin, **dîktatoriya piranî** jî pêş nehatiye. Ji ber ku mafê welatiyan bi awayekî rohn di yasaya welatê de hatiye nivîsandin û di

rikeberiya siyasî de hin normên pesend kirî hatine diyarî kirin.

Li gor teorî û piratîka ramiyê ya Lîberalan, damezirandin û parvekirina desthilatê li ser bingeha rêzgirtin ji mafê siruştî yê mirov e ku di destûra welat de hatiye xuya kirin û sinûrê dewletê diyarî kiriye. Herwiha helbijartinê rêberan bi awayekî demokratîk dikaribe mafê welatiyan biparêze. Di hember wê ramana lîberal de bîra damezirandina dewleta mînimîl jî di vê bawerê de ye ku dewlet dikaribe mafê mirov yê siruştî biparêze, bê wê çendê ku hewce bi helbijartinên demokratîk hebe. Nimûneyên wê jî sistemên yek partî yên siyasî mîna: Kûba, Koreya Bakur, Sûriyê ne ku tê de helbijartin tu ne ye û dewletên wan welatane îdiayê dikin mafê welatiyan bi awayê herî baş hatiye parastin.

Gelo rola helbijartina demokratîk rêzgirtin ji mafê takekesan çîye? Di vê warî de du (2) şirove hene: **Lîberal û**

**Popolîzm.** Her wek di serê de me bas kir dîtina lîberal ewa ye ku ji rêya helbijartin û destûrê û saziyên cur be cur mafê takekes tê parastin. **Lîberal Popolîst** jî di vê baweriyê de ne ku bi helbijartinan û bîyardana bi awayê kolektîv, desthilata piranî tê cî be cî kirin. Bi vî awayî wîsta gel di sistema birêvebir ya ji aliyê nûnerên hatî helbijartî, dikaribin bêjin hizrek Popolîstî ye.

Me di beşên berê de basa arîşeya helbijartina civakî û prefêrênsa takekes kir, ku tê de prefêrênsa (helbijartiya) takekes çawa dikaribe di dema helbijartina kolektîv de geşe biket. Dîtina Lîberal Popolîzm bi vî awayî di hember hin pîrs û rexneyan de dikeve. Diyarîkirina **wîsta piranî** ku di encama helbijartinê de hatiye ser kar, gelek caran zehmet e. Di vê rewşê de tîrsa wê çendê heye ku ew biryar û yasayên ku tên nivîsandin, bibe

hegera dijheviya civakî û piraniyeke diyarî kirî, stîratêjiya xwe li ser bingeha monopol kirina nîrxên civakî damezirîne.

Lewra jî Popolîsm di helbijartinên demokratîk de cihê baweriyê nîne. Dîtina han hinek teorîzanên siyasî dixê ve baweriyê ku helbijartin tenê rê didin gel rêberên xwe bo midehek diyarîkirî helbijêrin. Ji bilî helbijartinê, sinûrdar kirina desthilata dewletê dikaribe ji rêya darvekirina desthilat û federalîzmê de be<sup>1</sup>. Bi vî awayî jî rêya helbijartina demokratîk tevî sazî û awayên din yên kontrol kirina desthilatê mafê takekes di sistemên demokratîk da tê parastin.

**Di hejmare tê de em dê basa yeksaniya siyasî û edaletê di piroseyên demokratîk de bikin.**

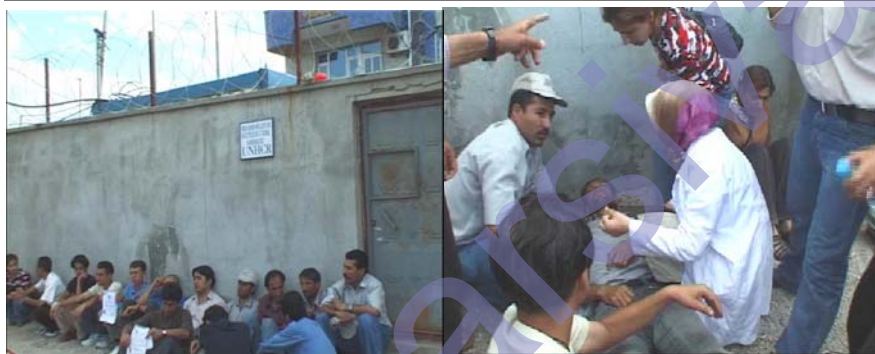
<sup>1</sup> قوه قضائيه

<sup>1</sup> *Liberalism Against Populism: A Confrontation Between the Theory of Democracy and the Theory of Social Choice*, Illinois, Waveland Press, 1982.

**Di Roja Cîhanî ya Penaberan de**

## Em bihêne hawara belengaziya Kurdên penaber yên Îranî li Turkiyê û Eltaşê

**Azad Kurdî**



Girevgirtina komê ji Penaberên Kurd yên Îranî li Wanê (Turkiyê)

Roja 20'ê Juenê hevberî 30'ê meha Cozerdanê ji aliyê Rêxistina Neteweyên Yekbûyî û Komîsariyaya Bilind ya karê penaberan wekî Roja Cîhaniya Penaberan hate diyarî kirin.

Li gorî serhejmêriya sala 2005'an ya Rêxistina Neteweyên Yekbûyî pitir ji 17 Milyon Penaber di seranserî cîhanê de hene ku di rewşeke dijwar û gelek nebaş de jînê diborînin.

Piştî serkeftina şoreşa gelên Îranê di sala 1979'an de, komê Melayên kevnepêst û paşverû bi mifah standin ji seha olî ya civatên xelkê desthilat bidestve girtin û heta roja îro ku 26 sal bi ser temenê reş û tarî yê vê rejîmê derbas dibe, em dibînin ku wan çawa bi qeder û çarenivîsa gelên Îranê lîstîye. Hemû maf û azadiyeke xelkê hatiye perçiqandin û binpêkirin. Jiyanê gelên Îranê di hemû warên: Siyasî, aborî, civakî, çandî û hwd... xiraptir bûye. Kar û xebata wan desthilatdarên ne helbijartî afirandina pîrsgirêkan di hemû warên jiyane û civakê de ye. Ciwan û lawên welatê me bi sedema wan asteng û pîrsgirêkan û ji bo çekirina pêşerojê rohn û zelal rêya xerîbî û mîşextîbûnê digirin pêşiya xwe û koçberî welateke din dibin. Xelkê welatê me bi giştî û nemaze nîfşa çeleng û pêşeroja civakê (Ciwan), amade ne hemû kul, derd û diwariyên jiyana penaberiyê qebûl bikin, lê di welat û xaka xwe de ku Melayên kevnepêst jiyana ji wan tehl û nezaxwêş kiriye,

nejîn!

**Rewşa Penaberên Kurd yên Îranî li Turkiyê û Eltaşê**

Ji roja ku şoreşa gelên Îranê di sala 1979'an de serket û komê Melayan şoreş berevajî armancên wê ji rêya rast derxistin û bersiva daxwazên demokratîk û rewşa yên gelê Kurd li Kurdistanê Îranê bi Top, Tank, Gule û hwd ... dan. Xortên gelê Kurd ji wê demê were bê rawestiyên di xebat û hewildan ji bo bidestveanîna qedera neteweyî ya xwe neseqîn. Ev xebate heya roja îro jî germ û gur dom dîke û rêbaza azadî, demokrasî û mafên neteweyî bê rêvîng nemaye.

Ji ber vê rewşê û zulm û zordestiya rayedarên rejîma Komara Îslamî ya Îranê û siyasatên asimilasyon û... dijî gelê Kurd, gelek ji xortên gelê Kurd li Kurdistanê Îranê neçar bûn xaka dagîrkirî ya welatê xwe bi cî bihêlin û koçberî derveyî welat bibin.

Di vê navberê de jî rewşa penaberên Îranî li Turkiyê û Eltaşê li Îraqê cihê baldanê ye. Di sala 2000-2001'an de pitir ji 1200 kes ji endamên berê yên Partî û Rêxistinên Kurdistanê Îranê ku niha li Kurdistanê Îraqê xebata siyasî û neteweyî ya xwe dimeşînin, xwe bi Bîroya Rêxistina Neteweyên Yekbûyî li Wanê nasandin û daxwaza penaberiyê ji bo welateke sêyem kirin. EV penaberane heta niha bêcih û bersiv mane û tu bersiveke erênî bi daxwaza wan penaberên belengaz nehatiye dayîn. Ew jiyana xwe di bin kul, elem, derd û êş û janên giran diborînin.

**Dom Rûpela 11**



# Urmiye di cuxrafiya siyasî ya Kurdistanê de

(Beşa 2 û dawî)

**Kurmanc Hakkî**  
kurmanchakki@yahoo.com

## 5. Pîrsa Urmîyê di salên 1946 – 47'an de

Di 12'ê Dêsambera 1945'an û 22'ê Janvîya 1946'an û di encama rewşên navneteweyî û neteweyî yên serdema dawîhatina şerê duyem yê cîhanê, Hikûmetên Millî ya Azerbaycanê û Komara Kurdistanê pêk hatin. Her du hikûmet bi piştgiriya Yekîtiya Soviyetê ku hetanî wê demê beşa Bakura Îranê bin destê wê bû, hatine damezirandin. Ji bilî xalên hevbeş yê wan hikûmetane ku cihê basa me nine, pîrsa Herêma Urmîyê yan beşa Bakura Azerbaycana Rojava yek ji pîrsên mezin û giriftên yekbêj yê di navbera wan du hikûmetan de bûn û em dikarin bi wan hegera bizanin ku bûne sebaba nebûna alîkariya micid di dema êrîşa leşkerê hikûmeta navendî bi ser Azerbaycanê û paşan jî Kurdistanê.

Wek xuya ye ji ber ku karbidestên Soviyeta berê li herêma Komara Kurdistanê û Hikûmeta Millî ya Azerbaycanê, Azeriyên Komara Azerbaycana Soviyetê bûne û seha neteweyî û şovînistîya wana yek ji sedemên tagiriya wana ji pîrsgirêka hakimiyeta bajarên Urmîye, Selmas, Xoy û Miyanduavê bûye. Li benda duyem ya peymannameya navbera Hikûmeta Millî ya Azerbaycanê û Komara Kurdistanê, ku Pêşewa Qazî Mihemed Serok Komarê Komara Kurdistanê û Seyîd Ceifer Pêşewerî Serokê Hikûmeta Azerbaycanê hatiye îmza kirin, wiha hatiye:

*"Li Azerbaycanê di van deverên ku piraniya rûniştvanan Kurd in, kar û barên dewletê dê bi destê Kurdan be. Herwiha li Kurdistanê ew deverên ku piraniya rûniştvanên wê Azerî bin, kar û barên dewletê dê bi destê meimûrên Hikûmeta Millî ya Azerbaycanê be."*

Ew xale cihê bal û ramanekê zor e, di rastî da li gor wê peymanê 1. Hikûmeta Azerbaycanê mafê destêwerdanê di nav kar û barên Komara Kurdistanê de bi fermî bi mafê xwe zanî ye û Serokê Komara Kurdistanê jî ew mafe îmza kiriye. 2. Ewa her di cihê xwe de nîşan dide ku

Komara Kurdistan di rewşeke lawaztir de bûye û tayê terazûya Yekîtiya Soviyetê bo aliyê Hikûmeta Azerbaycanê qursayî kiriye. Micidbûna vê meselê demekê derdikeve ku di peymana navbera Hikûmeta Millî ya Azerbaycanê û dewleta navendî, Komara Kurdistanê beşek ji Azerbaycanê tê nas kirin! Bi wî gelê Kurd ne tenê kêmaniyekê neteweyî di nava Îranê de ye, belkî bû kêmaniyekê etnîkî



di nav Azerbaycana Îranê û kesayetiya siyasî û nasnameya netewî ya wê jî hate standin. Ew kare di demekê hate encamdan ku li gor benda 5'emîn ya peymana navbera Hikûmeta Millî ya Azerbaycan û Komara Kurdistanê ku di roja 23.04.1946'an de îmza bibû: "Eger hewce be her du hikûmet dê bi razibûna hev, gotûbêjê digel dewleta navendî ya Îranê re bikin."

## 6. Demografiya Urmîyê

Li gor statîkên dawî yê Komara Îslamî ya Îranê, hejmara rûniştvanên bajarê Urmîyê ku niha yek ji 10 bajarên mezin yê Îranê ye, 725000 kes e. Ku mirov li ber hegera nebûna serhejmêriyan di Îranê li ser bingeha zimanî û

neteweyî, gelek zehmet e hejmara rûniştvanên Kurd di wî bajarî de û bajarên dine yê herêmê bizane, lê di vê de guman tune ye ku radeya Kurdan li serî %60 ji rûniştvanên herêmê ye. Ew îdaya me piştrast bi hin bûyerên siyasî yê deverê ne:

1. Di destpêka berxwedana çekdarî ya gelê Kurd di Kurdistanê Îranê de bi kêmî 3 hêzên mezin yê bizava neteweyî ya Kurd li devera Urmîyê û Bakura Urmîyê bûn. Hejmara beşdariya xelkê li bizava çekdarî ya Kurdistanê di vê deverê de û di şûn da desthilata destpêkî ya herêmê bi destê bizava neteweyî rastiya Kurdistanî bûn û herwiha zêde bûna hejmara Kurdan di devera Urmîyê bi 11 beşên xwe de wê nîşan dide.

2. Li Herêma Urmîyê û li Kurdistanê Îranê li gor serhejmêriyên fermî zêde bûna nifûs salê %3 e. Wate zêdeyî her derên din jî Îranê ye. Bi berçav girtina hejmara bilind ya mirin û wefata zarokan li Kurdistanê Îranê û bi berçav girtina wê rastiye ku di malbatên Kurdan de hejmara zarokan bi awayekî siruştî zêdetir ji neteweyên din yê herêmê ne, em dikarin şahidiyê ji bo guherîneke radîkal li demografiya deverê bi qazancê Kurdan bidin.

3. Bi sedema şerê Kurdistanê û xapûr kirina gelek gundên Kurdan û herwiha ambargoya aborî yê xelkê Kurd, hejmareke gelek zor ji xelkê gundên herêmê ciwarê bajarê Urmîyê bûne, bi şeweyekê ku niha bazar û burjovaziya biçûk ya bajarê Urmîyê Kurd pêk tînin.

4. Di hîlbijartina Meclîsa Îslamî ya Îranê di sala 2000'an de, di gera yekem ya hîlbijartinê de her 3 kesên ku bi nûneriya Meclîsê hatin hîlbijartin, Kurd bûn. Lê bi sedema Anarşîzma Mela Hesenî û Pan Turkîst û neyariya Komara Îslamî di gel gelê Kurd, 2 kes ji nûnerên hîlbijartî hatin xistin. Eger em dabînen ku beşek zor ji Azeriyên Urmîyê li ber sebaba dijayetî di gel Komara Îslamî û tundrewên nava deshilatê de deng dabîn nûnerê Kurdan, lê ewa wê rastiye jî nîşan dide ku di gel hemû hesabên matematîk, hejmara Kurdan jî hejmara Azeriyan di wî bajarî de zêdetir in.

Li Urmîyê ji bilî Kurd û Azeriyan ku piraniya rûniştvanên herêmê pêk tînin, Asûrî, Ermenî û kêmaniyek biçûk yê Fars jî dijîn.

## 7. Urmîye li Kurdistanê



Bajarê dîrokî yê Urmîyê di serdema kevin de li ser rêya Qefqaz, Ermenîstan, Asyaya Biçûk û Mezopotamyayê hilketiye. Bar û bereketa çandînê û av û hewayê wê nîrx û girîngiyeke taybetî dayiye Urmîyê.

Çûna çend Zerdeştîyan bo *Behtul-lehmê* dema ji dayîk bûna Îsa Pêxember û peyda bûna Tirba wana li Urmîyê nîşana wê yekê ye ku ew bajêre di serdemeke gelek kevin de yek ji navendên girîng yên olî (Mezhebî) û civakî bûye û serokên Împiratoriyeta Rom ji bo bidestveanîna Agirgeha mezin ya Zerdeştîyan (Azer Geşnesb) û ser bajarê (paytexta Sasaniyan (Gezna) - Textê Silêman - ji bajarê Urmîyê derbas bûne.

Urmîye di serdema desthilatdariya Turkan de di sedsala 15'an de bazareke mezin û girîng ya sinûrê desthilata Padîşahiya Îranê (Fars) û Împiratoriya Osmaniyan bûye. Lewra burc u bazarên (sûk) girîng di wê bajarê hatin ava kirin.

Urmîye her wisa cihê hevgirtina çendîn olên kevn yên mîna: Aşûrî, Ermenî, Yahûdî, Mesîhî û Mislîmanên Sunî û Şîe ne. Ewa jî nîrx û girîngiya wî bajarî wek navendeke pir olî (dînî) dide xuya kirin.

Yekem serhildan û bizavên neteweyî yên gelê Kurd li devera Urmîyê, serhildana Xanê Lepzêrîn di sala 1593'an de bû. Bizava Şêx Ubeydullayê Nehrî ku em dikaribin bêjin yekem bizava gelê Kurd bo serxwebûnê bû, di sala 1880'an de di vî deverê û di navbera Urmîye û bajarê Wanê de pêk hat.

Herêma Urmîyê di sedsala 19'an de şahidê serhildana bavê Nasyonalîzma Kurd li Kurdistanê Îranê, Simayîl Axayê Şîkak di sala 1920 - 1930'an de bûye. Di 90 salên

derbasbûyî de serhildanên Eşîrên Menguran li devera Mehabadê (1929 - 30), Serhildana Celaliyan bi Serokatiya Bîrho û Ferzînde, hevdem di gel Şoreşa Ağırî bi rêberiya Ihsan Nûrî Paşa. Serhildana Niho Bapîr li sala 1968 - 69'an ji aliyekê nîşana buha dana gelê Kurd bi wê deverê ye û ji aliyekî din ve pitansiyêla şoreşvanî û Kurdistanî bûna deverê didin xuya kirin. Cihê baldanê ye ku di sala 1914'an de dewleta Osmaniyan bi êrîş bo ser Urmîyê dixwest vî deverê jî bike beşek ji Împiratoriyeta xwe ku bi maytêkirina Rûsan, dagîrkirina Urmîyê bi dawî hat.



Bi baweriya me devera Urmîyê di 10 - 15 salên pêşîn de dî bibe yek ji navendên here giring û stîratêjîk.

Li civîna bilind ya Serokên Yekîtiya Ewropayê di roja 17.12.2004'an de biryar hat dan gotûbêjên fermî yên endametiya Turkiyê li Yekîtiya Ewropa di roja 3'ê Cotmeha 2005'an de dest pê bike. Wiha xuya ye ku Turkiyê bi wê çarçoveya xwe ya cuxrafî bo sala 2015 - 2020 dê bibe endamê Yekîtiya Ewropa. Wê demê herêma Urmîyê dê bibe hevtixûbê Yekîtiya Ewropa û Urmîye wek mezintrîn bajarê Bakura Kurdistanê Îranê dê bikeve ser rêya Yekîtiya Ewropayê, Îran, Asyaya Biçûk û Azerbaycan û Qefqazê. Di rastî de di serdema ragehandin û sedsala

informatiyonê, Urmîye statûya hevgirtina şaristaniya Ewropî û Asyayî dê bi xwe bigire. Pêvajoya geşekirina Estandolê wek pira Navbera Rojhilata Navîn û Ewropa wê baweriya di me de bihêz dike ku di 20 salên pêşîn de Urmîye bibe Estandola Kurdistanê Îranê.

Bi vî perspektîvê xwezayî ye ku dewleta navendî ya Îranê bi alîkariya bizavên Pan Turkîst yên deverê bi hemû awayekê bixwazibin demografiya deverê biguherin û Urmîyê di cuxrafîya Kurdistanê de nehêlin.

Ava Urmîyê û paqîjiya çemên herêmê her niha yê bûye çavkaniya ava vexwarina bajarên mîna Tewrêz û bajarên din yên Îranê. Av serekaniya jiyanê û yek ji hegerên here mezin ya bûyerên siyasî yên deverê ji bo me Kurdan pîrsek neteweyî ye û divê di çarçoveya stîratêjiya tenahiya neteweyî de bê mîze kirin. Bi vî awayî xuya ye ku herêma Urmîyê ji bo Kurdan buha û giraniya tenahiya neteweyî jî hebe.

### 9. Divê çî bê kirin?

Li serê me bi kurtî cihê Urmîyê di cuxrafî, dîrok, civak û bizavên neteweyî yên gelê Kurd de da xuyanî kirin. Herwiha bi awayekî abstrakt demografi û pîrespektîvên çend salên pêşîn hate bas kirin. Di basa me de mijara aborî bi hegera nebûna serekaniyê nehatiye berbasê. Em bawer in lîkolîna rewşa aborî ya herêmê hewce bi hebateke berfirehtir û lîkolîneke kûrtir heye. Di vî warî de amaje kirin bi vî yekê bo vî gavê bes e ku di serdema Komara Kurdistanê firotina 1875000 kg Titûnê bi Soviyeta berê di vî deverê de berhem hatibû<sup>1</sup>.

Li xezika jêrîn em dê hewcehî û pîrespektîvên ji bo xebateke proaktîv û dahênane wêne bikin:

Pêwîstiya Aborî	Pêwîstiya Siyasî	Pêwîstiya Civakî
<ul style="list-style-type: none"> <li>Pîlanên aborî yên Komara Îslamî ya Îranê li deverê</li> <li>Hewcehiya çalakirina bizava aborî ya Kurdan li herêmê û bi taybetî bajarê Urmîyê</li> <li>Çalakî û pîlanên aborî yên Pan Turkîstan li deverê</li> <li>Destpêka hevpeyvîna endametiya Turkiyê bo YE û cihê Urmîyê di pêşroja endametiye</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cîgirtiya Urmîyê li cuxrafîya ramyarî ya Kurdistanê</li> <li>Geşekirina bizava siyasî û rewşenbîrî ya gelê Kurd di herêmê de</li> <li>Hewcehiya rêxistina çalakîyên takekesî û girûpî yên derveyî welat ji bo armancên neteweyî</li> <li>Pêkanîna diyalokeke saxlem û demokratîk ji di navbera pêkînerên civaka Urmîyê û Bakura Kurdistanê de</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Guhartinên demografîk li deverê</li> <li>Hewcehiya piştgiya civaka derveyî welat ji bizavên civakî yên herêmê</li> <li>Hewcehiya avakirina pêwendîyeke sîstematîk di navbera civaka derve û hundirê welat de</li> <li>Hewcehiya avakirina bizavên medenî</li> </ul>

### Erk û wezîfeyên li ser civaka Kurd li diasporayê

- Xebat ji bo pêkanîna civak û saziyên medenî ji bo parastina nasnameya Kurdistanî ya herêma Urmîyê
- Pêkanîna girûpên lêvekolînê li ser dîrok, rewşa civakî, aborî û çandî ya deverê
- Damezîrandina diyalogê di navbera kêmaniyên deverê, bo çareseriyên demokratîk ya giriftên etnîkî
- Pêkanîna pireke pêwendiyê di gel civaka Urmîyê û diasporayê
- Girêdana pîrsa Urmîyê bi pîrsa aktûel ya bizava neteweyî
- Rakêşana alîkariya hêz û rêxistinên Kurdî bo alîkariya kolektîv ji bo diyarî kirina tixûbê Kurdistanê Îranê.



### Mêtoda kar

- Pêkanîna semînar, konferans û diyalogan di navbera civaka Kurd de
- Berhevîkirin û weşandina babetên pêwendîdar bi dîrok, rewta ramiyarî û civakî ya herêmê
- Hewildan ji bo avedan kirina çareseriyê demokratîk û integral
- Pêkanîna girûpên karî û komîteyên elaqedar ji bo bilind kirina pîrofa Kurdistanî ya Herêma Urmîyê

Kurdistanî bûna Urmîyê bi wateya dijayeti di gel mafê meşrûî û mirovî yê rûniştvanên herêmê wek Azerî û hwd... nayê. Lê li hember hereketên Pan Turkîstan ku xebatê dikin ji bo helandin û ji holê rakirina nasnameyên nîşanên Kurdistanî yên herêmê û înkara bûna gelê Kurd wek pîraniya her mezin ya deverê nabe bi navê hewildan ji bo jiyana havbeş û biratiyê bihê ji bîr kirin.

### Jêder:

1. Dr. Ebdulrehman Qasimlo, "Çil sal xebat le Pênawî Azadî", çapa sêyem, Kurdistan 2000
2. Anne Hattunen, Abdoulmajid Hakki, Iranin Kurdistan – tilanne raporti, Helsinki 1995
3. Eagleton, The Kurdish Republic of 1946, London 1963
4. Husên Medenî, Kurdistan û Stîratêjî dewletan, bergî yekem, Stockholm 2001
5. Husên Medenî, "Kurdistan û Stîratêjî dewletan", berga dûyem, Stockholm 2001
6. Mary Lewis Shedd, The Measure of Man: The life of William Ambrose Shedd, Missionary to Persia, Journal of Assyrian Academic Studies, New York: George H. Doran Company, 280 pp. 1999
7. Michael Zirnisky, PHD., American Presbyterian Missionaries at Urmia During the Great War, New York, 1998
8. Malpera Hamşehrî, "Sar zaminê ma", www.hamshahri.org, 14.12.2004
9. Malpera Urmîya City, www.urmiacity.com, 15.12.2004
10. The Columbia Encyclopedia, Sixth Edition, 2001, <http://www.bartleby.com/65/ur/Urmia.html>, 14.12.2004
11. Urmia University, Introduction to Urmia University, www.urmia.ac.ir/intro.htm, 14.12.2004

(\*\*):<sup>1</sup> . Sovereignty

<sup>1</sup> Peymannama Hikûmeta Millî ya Azerbaijan û Dewleta Navendî Tewrêz 14.7.1946)

(\*\*\*\*) Bi gor statîkên 1990 hejmara rûniştivanên herême 2000000 kes bûye.

<sup>1</sup> . bi gor raporên sala 1995 li her 1000 zarokên Kurdistanê 120 kes berî temenê 5 salî timirin., Abdoulmajid Hakki, Anne Hattunen : Katsaus Iranin Kurdistan, Helsinki – 9/1995

<sup>1</sup> بيت الله

<sup>1</sup> ناز در گشتن سب

<sup>1</sup> گهزنا

<sup>1</sup> Eagleton, The Kurdish Republic of 1946, London 1963, p. 88

## Di Roja Cîhanî ya Penaberan de, Em bihêne hawara ...

Berpîrsiyarên Rêxistina Neteweyên Yekbûyî yên taybet bi penaberan li Turkiyê çî guhertineke jêhatî û xuya di qeder û jiyana wan 1200 penaber û mişextiyên Kurd yên Îranê de pêk neanîne. %70 ji wan penaberane jin û zarok in.

Pareke din ji Kurdên penaber û mişextiyên Îranî di kampa Eltaşê de li Romadiya Îraqê dijîn. Nêzîk 30 hezar penaberên Kurd yên Îranê Di wir de di rewşeke gelek xirab û jiyaneke teji kul û êş û belengazî diborînin. Ev Penaberane ji dema şerê Îran û Îraqê koçberî wir bûne û ji hemû maf û îmkanê jiyana normal bêpar in. Piştî êrişa hevalbendan bi serokatiya Amerîka û hîloşîna Rejîma Bees û dîktator ya Îraqê û hebûna şer û pevçûn û kiryarên terorîstî, penaberên Kurd yên Eltaşê dikevî ber êrişa tund ya terorîstan û canê wan di xeterê de ye.

Parek ji wan - qasê 300 malbatan-hilatin û xwe

gihandine tixûbê Urdonê û li wir di rewşeke nebaş û di belengaziyê de dijîn. Ew ji ber nebûna tenahiya canî û berdewamiya pêvajoya teror û şer û pevçûnan koçberî wir bûne. Hinek ji wan Kurdên mişextî yên Eltaşê jî piştî şerê azadiya Îraqê hatine bin deselatdariya hikûmeta Herêma Kurdistanê û di navbera bajarên Kelar û Xaneqînê de dijîn.

Di Roja Cîhanî ya Penaberan de em daxwazê ji Partî û rêxistinên pêşverû û azadîxwaz, kom û komeleyên navneteweyî yên berevankar û parêzvanên mafên mirovan û raya giştî ya cîhanê dikin ku bihêne hawara Penaberên Kurd yên Îranî li Turkiyê û Eltaşê û ji bo rizgarkirina wan penaberan gavên jêhatî û erênî bavêjin. Eva di halekê de ye ku Rêxistina Neteweyên Yekbûyî ji her aliyekê pitir agehdarê rewşa jiyana û qedera wan penaberên belengaz yên kurd e. Lê mixabin ji bo wan penaberan tu gavek ne avêtiye.



# Qeza û qeder, gumanek zal di nava hundirê Jina Kurd de

Simayîl Şerefi

"çi bikim li min nehat", "tevî qeza û muqederê çi nahê kirin", "çi bikim qedera min jî her diviya wisan bibûya", û....

Ewane gişt ew lihevdanên wehmî ne ku jina Kurd heyânî niha serkevtinên jiyana xwe û bê îradeyiya di biryardanê de bi wê pasaw daye û li ser wê jî berdewam e bi terzekê ku jina Kurd ev çend ji xwe re kirye alavek ji bo xapandina xwe û veşartina şaşiyên ku rojane rû bi rûyî wan dibe.

Rû bi rû bûn tevî van lihevdanên bêbingeh li ser -esasa rastiye- hetanî niha sedema sereke ya kuştina îrade û ew hêzên netirs yên hundira jina Kurd de bûne ku wekî mirov -bê newekhevî- di heyîna wê de hebûye û heye.

Cîhgirbûna nêrîn û baweriyên han di nava jinan de wisan kiriye ku cesareta niviya civakê êxsîr bikeve û ev pîrsa han rê nedaye ku jin azadane bikarbin li ser pîrsgirêkên xwe bifikirin û ji bo gihîştin bi hêviyên xwe gavekê ber bi pêş hilgirin. Ramana jina Kurd li ser Felsefeya "ya



**bûyî dê her biba"** hatiye ava kirin. Bi wateyekî rontir ew bawer e ku nikare bandorê li ser serhatiyên jiyana xwe danê û nikare wan bi awayekî din biguherîne, her ev bawere dike ku şîyan û hêza xwenîşandane li bal jinan nenas û winda bimîne.

Zalbûna ev baweriya bi navê **Qeza û qeder û li nav çav hatî nivîsîn** bûye sedema dest li ser dest danan û teslîmbûn bi **qederê wisa nivîsiye**. Ev çende jî bûye sedema lawazbûna bizav û guherîna di ramanên jina Kurd de. Bi biwêrî ve em dikarin bibêjin ku heyânî niha jina Kurd -kit kit nebe- di jiyana taybetî ya xwe de nekariye baweriyê bi vê çendê bine ku her mirovek dikare qedera xwe bi destê xwe binivîse û çawaniya awayê jiyana xwe bi destê xwe diyar bike. Wekî me got bawer anîna bi diyardeya "qeza û qederê" hêştiye ku jin nekaribin vegerin bo ser ev cesareta zatî ya xwe û bi xwe qedera xwe binivîsin. Mixabin ev bûyera han ne tenê qenaet bi qateke diyarîkirî li jinan neaniye, bigere bi hêz û qawetekî gîstir pêsîrgirê keçên îroyîn yên civaka me bûye ku ev

ezmûna dayîkên Kurd tişteke e ku rasterast dikeve hemberî keçan.

Bawer anîna jinan bo ev hêza mêtazîfîk, berhema hindêk ji qonaxên dîrokî û rewîştên wekî gotarên asîmanî ye ku xêncî bi kole kirina jinan tu qazancekî din ji wan re nebûye û nine. Serdestbûna mêran di teblîx kirina gotarên han heyânî qasekî berbiçav û zaf ji naveroka gotaran kiriye ku jin tenê wekî bindest û kole were dîtin, ev pîrosesa han wekî her pîrosesekî bertesk û daxistî bi givaşa xwe dike ku gava yekemîn ji bo bawerîna bi vê çendê bihê hilgirtin. Bi wateyekî din ev baweriyên han nakin di destpêkê de xwe şîrove bikin û civakê bidin nasîn û bijartin û baweriyê bikin bi meyl û daxwazekî serbest. Belkî di destpêkê de zirûf ji bo daxistin û dagîrkirina hîz û hebûna mirovan berhev dikin û bi rêya tirs û bihecibandinê, derûna mirovan pêka meyla xwe hazir dikin û piştî **mêvanê pîroz** armancên xwe li wir didin sepandin.

Ger ku em ji qewareyekî biçûk ji civakê wekî malbatê binêrin, dibînin ku gişt endamên wê girêdayî bi ev gotarên ne eqlane ne ku mirov bi bangeşe kirina wan xwe tê de dîl û berxizmet kiriye. Lêniherîneke kûr bo nav gotarên asîmanî derdixe ku mezintirîn goriyên vê meydane jî bûne û heyânî niha jî her jin in. Biçûk nîşandana jinan li hember zilaman û dana çarenivîsa wan bi destê zilaman, naverok û peyama ev gotarên zal û olî ne ku hêştiye derûn û viyana jinan fermanberê wan destûran bin yên ku zilam afirmandê wan e.

Ev baweriyên han bi awayekê reh û rîşeyên xwe di hundirê jina Kurd de kutaye ku ev bi xwe jî bawer in ku ya tê serê wan yan jî tînin serê wan, berheq e û xêncî wê gunehekî mezin e. Her ev baweriya han wisan lê kiriye ku jina Kurd cesaret û yaxîgeriyên di nava xwe de bifetisîne û bibe fermanberê destekî zal li ser qeder û çarenivîsa xwe.

# Lênihêrînek li ser dîroka tevgera jinan

Hemîd Muxtarî

Rewşa civakî ya jinan di her civakekê de nîşaneya rewşa giştî û asta pêşdeçona siyasî û civakî ya wê civakê ye, lewre pêşketin di her civakekê de bidestveanîna maf û azadiyên jinan, ji pêwendiyên malbatî ve bigre hata ku digihîje parvekirina kar di civakê de desteber diket.

Di rastî de xebata jinan ji bo bidestveanîna mafên wekhev derbasbûyekî bi qasî dîroka nivîskî ya mirov heye. Lê dîroknivîs serbarê hebûna bîr û rayên cur be cur, hertim di warekê de hevîfikir bûne û ew jî ne dîtina tiştekê ye ku pêwendî bi jinê ve heye. Bo mînak di pirtûkên dîrokî de derheq dîroka sedsala navîn, yanî ji sedsala 14'an hetanî 17'an ya Zayînî bi hûrî li ser desthilatdariya Kilîsayan wekî mezintirîn xwedî erd, derbarê rewşa nebaş ya Cotkaran, Engîzasyon, şerên sedsale û...hatiye nivîsandin, lê îşareyeke wisan bi rewşa jinan nehatiye kirin.

Di bingeş de pêşketina hiqûqî ya jinan di warên siyasî û civakî di hinek ji deverên Ewropayê de yek ji sebebkarên tepeseriya jinan bû. Ev mafane navhatî bûn ji: Ji navçûna mafê firotin û kuştina Jinan ji aliyê Mêran ve, mafê avakirina saziyên aborî, mafê malikbûnê, mafê wesiyetê, mafê girêdana rêketinnameyan û beşdariya jinan di kar û barên ticarî de hatanî sala 1450'an bû.

Tevaya van mafan ji aliyê dewletê ve ku bi xwe emrazek bû di destê Engîzasyonê de, hatine standin, bi vî awayî ku bi hêlana bi tewahî ya zewicîne li qorixa kilîsa û şopandina pirsên cinsî ji rêya yasayên wekî nehêlana telaq wergirtinê ji aliyê jinan ve, danîna cezaya mirinê bo têkiliyên cinsî yê bê zewicîne û sunnetkirina Keçan dest bi tund û tojiyê dijî jinan bi merema standina mafên jinan yê aborî kirin.

Bi taybetî li dehsalên 1900'ê Zayînî, piştî wê ku şerê yekem yê cihanî di sala 1918'an de bi dawî hat. Zaf ji gelên Ewropayê hinek mînakên demokrasiyê cihgir kirin. Di hin ji wan welatan de jî jin gihîştine mafên xwe. Hinek mînak ji ceribînan ku li pêş de li Nîyozlendê (1983), li Austiraliya (1904) û hin ji welatên din jî sergirtibûn.

Piştî vê xebata bi dijî gel serdestiyê û hikûmetên dîktatorî, karîn gelek mafan bidestve binin. Bi awayekê ku îro rojê zaf ji welat giringiyê didin wekhevî û azadiya Jin û Mêran. Lê eve di halekê de ye ku rewşa jinan di dirêjahiya vê sedsalê de di gelek ji welatên cihanê de baştir bûye, lê mixabin li zaf ji welatên Rojhilata Navîn de wekî welatên Erebi ku mînak berbiçav ya wan Erebiştana Siûdî ye, ne tenê wekheviya Jin û Mêran bi fermî nehatiye naskirin, belkî berevajî bi bêsermîyeke zaf ve bi awayekî fermî û yasayî tete ret kirin.

Di wan welatan de ku hikûmetên paremayî desthilatdar in, hikûmetê ne tenê jin ji mafên wekhev bêpar kirine, belkî zulm, stem û ferq û cudahiyan gelek bêrehmane li ser jinan disepîne. Ev hikûmetane di baweriya xwe de jinê wekî miroveke nivîskan dibîne ku di warê eqî û fikrê de miroveke ne kemilî ye, lewre her li ser bingeşa wan baweriyên paremayî ye ku li hemû yasa û pîrensîpên xwe de ferq û cudahiyan zaf bo jinan didanê û ji mafên siyasî û heta mirovî jî bêpar kirine. Ev hikûmetên zalim û paremayî her salê çendîn cara ji aliyê kom û komeleyên navneteweyî, Rêxistina mafên mirovan û ji aliyê sazî û binyatên din ve bi bînpêkarên mafên mirovan tene mehkûm kirin.

Bi xweşî ve îro rojê di serdemê me de mezintirîn guherîna ku pêk

hatiye, guherîna di wijdana mirovahiyê de ye ku hêdî hêdî hişyar bûye û tevî çî xeyal û Hîpnotîzmekê de nakeve xewê de. Mirovên paremayî li dirêjahiya çendîn hezar salan de cihan bi çaveke girtî dîtine, rewşa jiyanê û qedera xwe her çawan dîtine, bê qise û nerazîbûn qebûl kirine, niha çavê wan vekirî ye û mirov tevî cîhaneke nû berengar e ku bîrsî, zulmlêkirî, nerihetî û tēniyê azadiyê ye.

Di dawiyê de divê ku em bêjin yek ji pirsên ku tevgerên niha yê azadiya jinan divêt jêre xebatê bikin, azadkirina jinan û rohn kirina mafên wan e. Divêt em nîşan bidin



ku di çî welatekê û di çî hevsengiyêke civakî de zalim bi daxwazên xwe dest ji îmtiyazên xwe nakişînin. Divêt em jinan bo meydana xebatê bikêşin ku ev xale renga para herî zehmet ya vê pirsê be, lê divê em wan halî bikin ku wan girngî û pûteya vê xebatê hene.

Armancên bingeşin yê serhildanê, peydakirina rênimayiyekê ye ku li ser esla mehnebûn di nava tevgera Mêran de pêdagir bûye û nasnameya taybtî ya vê tevgerê dide tevgerê. Tevgerê ku tê de tevahiya belengazan ji her girûp û destyekê bo azadiya xwe xebatê dikin û dixwazin vê azadiyê bidestve binin.

**Jêder:**

-Gotara, bizava jinan, xwastek û awayên birêxistina wê, bersîvek ji bo ne wekheviya Zayendî. Nivîsandina:

Perwane Qasimî

-Gotara, derheq çemka dîrokî û civakî ya Tevgera serbixwe a jinan.

Nivîsandina: Sîma Rastîn

-Gotara, Ez xwe bi Fîminîst dizanim.

Nivîsandina Sîmon Debwar, wergeran: Sîma Rastîn

-Pirtûka Mafê mirovan û demokrasiyê di Rojhilata Navîn de

-Gotara, Hestên Windabûyî yê feminîzmê em careke din peyda bikin. Sîma Debwar, wergeran: Asiya Tehrani



115 milyon zarok bê perwerdehî ne



Rêxistina UNICEF'ê ya zarokan a Netewên Yekbûyî di rapora xwe ya ku li ser 180 welatên cîhanê amade kiriye, di roja 18'ê avrêlê de eşkere kir ku di cîhanê de 115 milyon zarok ji perwerdehiyê bêpar in û piraniya van jî zarokên keç in. Bi giştî ev rapore rewşa perwerdehiyê baş nade xuya kirin.

**Mifahwergirtina xirab ya cinsî ji keçên hilatî**



Ebas Goldost, civaknas û endamê şanda zanistî ya zanîngeha Tehranê di hevpeyvînek di gel nûçegihanê Sîna de da xuya kirin: Vekolînên kirî li ser keçên hilatî dide eyanê ku 70 ji sedê ya van keçane her roj 1 heta 2 caran dikevine ber destdirêjiya cinsî. Herwiha navhatî da xuya kirin ku vekolînên kirî di Îranê de didene eyanê ku her roj 45 keç û xortên ciwan ji malê direvin û dikevine telika band û girûpên xîlaf û fisadê.

**50 Milyon "Sîqtê cenîn" di cîhanê de**

Serhejmariya Rêxistina Saxlemya cîhanî dide xuya kirin ku ji 210 Milyon haletên dugiyani (Awis bûn) ku her sal di asta cîhanî de rû dide, 50 Milyon Sîqtê Cenîn têne kirin.

Li gor vê serhejmariyê 30 milyon Sîqtê cenîn bi terzeke yasayî û 20 Milyon jî bi awayê ne yasayî têne encam dan. Hejî gotinê ye ku ji vê qasê û di vê navberê de, 7 Hezar jin ku bi awayê nepaqij ev kare encam dane, mirine.

## Kuşina Serleşkerekî Sipaha Pasdaran li Urmîyê

Di roja îrê 17.06.2005'an de ango roja hîlbijartina Serok Komariya Îranê, serdarekî Sipaha Pasdaran bi navê Malik Ebdulêlîzade bi destê çend kes ji hevgundiyan xwe (gundê Lûr Balacûq yan Lura ser bi bajarê Urmîyê ye) dikeve ber destrêjiyê û tê kuştin.

Sedema ev bûyera han ku wekî tolhildanê tê xuya kirin, vedigere bo 19 sal berî niha ku wekî tê gotin di sala 1986'an de Malik Ebdulêlîzade di pevçûnekê tevî hevgundiyan xwe, wan dixê ber destrêjiyê û 9 kes ji hevgundiyan xwe yên Kurd dikuje û çend kesên din jî di vê kiryara hov de tên birîndar kirin, ji ber ku wî çaxî navbirî endamê hêza Besic ya rejîmê bû û qurbaniyên wê bûyerê jî Kurd bûn ev ne tenê nayê girtin û dadgehî kirin, belkî piştî çend salan ji pileya Besiciyê serdikeve û dibe "Serdar"!

Malbatên kuştîyan ku bersîva wan ji aliye rejîmê ve nehatibû dan, roja îrê 17.06.2005'an de dema ku Malik Ebdulêlîzade tê gundê Lura, ji bo wê ku ji gundiyan bixwaze dengên xwe bidin Mehmed Ehmedînejad, dikeve ber destrêjiya çend kesên nenas û tê kuştin. Hêjayî gotinê ye ku piştî vê bûyerê kesek bi navê **Ferdîn** ku babê wî yek ji 9 kuştîyan destê Ebdulêlîzade bûye tê girtin ku heyanî niha çi nûçe ji rewş û cihê Ferdîn eyan nebûne.

Hejayî gotinê ye ku xelkê gundê Lûr Balacûq (Lura) ku ji Kurd û Azerîyan pêk tê, ji mêj dem e di biratî û di tenahiyê de dijîn, lê Komara Îslamî piştî hatine ser kara xwe bi pîlan û fitneyên cur bi cur xwestiye ku di cihên ku Kurd u Azerî bi hevra dijîn alozî derkeve holê.

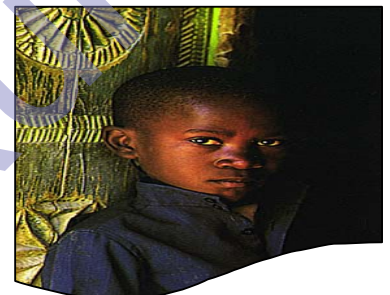
Em ji xelkê Lûr Balaciya dixwazin ku guh nedin pîlanên rejîmê û bi awayekî birayane ji rêya mîrxas û ridînsipiyên xwe ve pîrsgrîkên xwe çareser bikin.

**Tûşbûna 10 hezar kesan di Îranê de bi nexosîya Îdiz**



Wezareta Paqijî û Derman a Îranê di serhejmariya dawî ya xwe de hejmara kesên tûşbûyî bi HIV heta Adara 1384'an 10 hezar û 256 kes da zanîn. Herwiha da aşkira kirin ku ji vê qasê 9751 kes mîr û 514 kes jî jin (95 ji 100'ê) pêk tînin.

**170 milyon zarok di rewşeke pîrxeter de dijîn**



Radîyo Amerîka li gor gotina sindoqa piştigirî ji zarokên Rêxistina Navneteweyî (Yonîsif) da zanîn: Niha zêdetir ji 170 Milyon zarokên karker di cîhanê de bi hin karan mijûl in ku ew bi xetera madeyên Kîmyayî û karên senetî yên giran û pîrxeter re rû bi rû ne. Li gor vê raporê hejmara zarokên ku di serokaniyên kevir û... , di Afrîqa, Asya û Amerîkaya Başûr de kar dikin, jêhel çûye.

**Hişyariya Rêxistiana Efûyê ya Navneteweyî derheq rewşa jin û keçan**

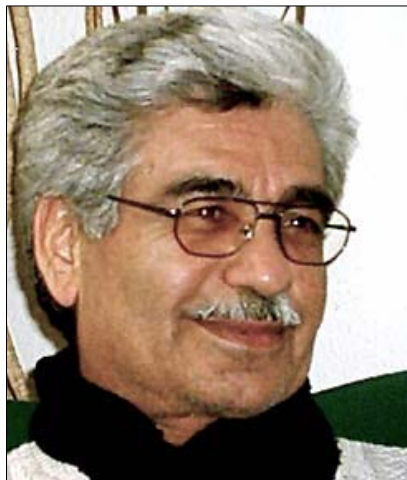
Rêxistina Efûyê ya Navneteweyî hişyarî da ku jin û keç goriyên eslî yên tund û tûjiyê di cîhanê de ne. Li gor rapora nûçegihanê Îlîna, vê rêxistine di rapora xwe ya salane de tekez li ser rewşa mafê mirov di cîhanê û bi taybet rewşa jinan ragehand.

Zêdebarê mînakên zaf yên tund û tûjiyê û bê hurmetî bi jinan û keçan di cîhanê de hê tu sizayek ji bo sebebkarên van cinayetane nehatiye diyarî kirin û herwiha goriyên van cinayetane jî di civakên xwe de bi dijwarî jiyane dikin.



# Li ser pirtûka Helbestên Xilat Ehmed Çarîkên Berbangê – Tiryaq

## Cankurd



**Xilat Ehmed** hozanvaneka kurd e, bi zarê xwe yê şîrîn, bi helbestvanî û pevekdarîya xwe ya delal, bi bejn û bala xwe ya kubar, bi nêzmîrovî û dilgermîya di hilperk û dîlanê Kurmanciyê da... Lê belê – *mixabin* – ev car kela dilê xwe bi Erebi daye der, bi rengê siyah, ku tenê ji destê tablokêşekî mezin yê wek **Reşîd Hesso** derdikeve, pirtûkek bi sernavê "**Çarîkên berbangê – Tiryaq**", wek pêleka herîfêdê a zîreyê avêtiye kenarên dîrwelatîyê.

### Lê bo çi bi Erebi?

Dîvê em binêrin, ka ev xanim li kî derê dijî. Li Swîsra, di nav Kurdên, ku piraniya wan bi Kurdî nizanin bixwînin. Kurdên li welatên din jî neçêtin di tîkîlyâ bi zarê Kurdî re. Hozanvan jî, çi hozanvan dibe bila, meraq dike, ku berhemên wî / wê bigihin xwendevanan, lê gava ewan bi zarê dayik û bayan nizanibin bixwînin, êdî hozanvan binzor dibe, qumaşê xwe bi rengê dî deyne ber wan.

Ji aliyekî dî ve, *mixabin*! Para Erebi li ba gelek malperên wêjevanî yên Kurda bêtir e ji para Kurdî. Nivîskar, Hozanvan û rewşenbîrên me xwe di Erebi da hêzdartir, nasbertir û berçavketîtir dibînin.

Ev Selîm borekatkirina wêjevanîya Kurdî dê tevî rêzgirtina me ji hêja **Selîm Berekat** û berhemêd wî yên giranbuha re,

wêjevanîya Kurdî tar û mar dike. Ez bi xwe çar-pênc hozanvanan dinasim, ku zîmanê wan ê kurdî zelal û xort û fireh e, lê dîsa jî xwe davêjin gola zîmanê erebî, xwe tê da digevizînin û avjenîya xwe bi dilxweşî di wir da dikin.

Ez bi xwe gotarên ramyarî bi Erebi dinivîsim, lê berhemên wêjevanî tenê bi Kurdî, ne bi zîmanekî dî, dinivîsim. Dibe jî ya min şaş û çewt be, ya van hozanvanan rasttir be. Ez nizanîm, lê bila em ji bîr nekin, ku hozanvanê Ereban yê tev mezin **Ehmed Şewqî** Kurd e, hema em nikanin bibêjin, ku berhemên wî Kurdî ne.

Di pirtûka **Xilat Ehmed** da (14) helbest hene, ji wan **Neqşên kevîn**, **Xerîbo lo li bajêrên dûr**, **Ezê perê xwe bi nazikî jê re verîşînim**, û **Çarîkên berbangê – Tiryaq**.

Di van helbestan da dilketinek mezin bo welatêkî dûr heye, çavrêkirinek herheyî di çavên koviyek Kurdistanî da dixuye, hezkirin û bîhna mêbûnê ji azadiya xweyî re, û di paş her pevekekê da xemek mezin, kulek giran û tirsek ji rabûna perdeyên şermiyê heye, û çavîn, ku bi şevan di tenahiye, tîbûnê, dûrbûnê û belengazîyê da giriyane, veşartîne.

Hozanvana me ya delal bi xwe jî dibêje: "**Hîn di çavê min da şermîna Rojhilat heye...**" Ew çiqas bizava xwe dike, ku bilind bifire, carekê di ser yê berê çûyî re, di ser welatê ji dest çûyî re, di ser rewşa xwe ya nebaş û jîna bêzariyê re, lê her û her basikêd wê dişikin û vedigere razanga evîndariyê, ku ji wir pê va hîç penahgehek jê re tune. Li ciyê hêviyan ew gulên bi xem û hêşiran hatine avdan diçîne, û li ciyê azadiya bêşînor û serhed, تنها maçek ji bîr nebûyî li rawestgehek biyaniyê, di lêdankekdemê da, bo yarê xwe, na..na, bo yara xwe wek diyariyekê di deftera xwe ya hozanan da dinivîse.

Ez bi xwe di ber xwendina van helbestan ra xemgîntir bûm ne dilşadtir, lê dêmê hozanvana delal û ciwan li ser bergê paşînê pirtûkê dilê min hîn bêtir ji va dema seqayê, bêmîrovatiyê û bêevîniyê tirsand.

**Vane çend rêzîkin, ku min bo we**

wergerandina Kurdî:

"Siya min wê negihe te  
Di va gerîna dorhevî ya bêdeng û dirêj da  
Di semaya derwêşan da  
Di nimêja min a kavilkirî da..."

"Li ser milêd min ên bêgunah  
Gundên bakur û stranên  
palekaran vedihsin  
Ji teh'na axê serxweş dibin  
Bagerîna tozê  
Di paş koma mezin a kêşê da  
Dilxwezînê di seriyên tiliyên min  
da vêdixîne..."

"Ezê ji te ne bêtir bim  
Ezê ji te ne kêmtir bim  
Ezê çarşefên textê xwe yê xewê biguhêrim  
... û silaviya dildarêd xwe bikim  
Bi hemî kanîna xwe ya fêlbaziyê  
... û vêxistina şemalan li ser  
pencereyên min ên girtî  
Ezê çavê bim, ku tu li deriyê min  
bidî, xanim...<sup>(1)</sup>  
û tu min vexwendiyê evînê biki...."

"Şehzadeya min!  
Ka min hobike,  
Ez piyê xwe di bayê da bilind bikim  
Wek pampelîskêkê,  
Basikên xwe dicûmîne,  
Di dilmestîya mêtîna da  
Berî ku nêrgîza min bidizin  
û berî ku xweşbîhna min  
bê min cîlaw bikin.  
Tu biyaniyî xanim  
û ez jî bo te biyanî me  
Ev zevîn bîhna min nanase  
Tijî ye bi efsaneyan  
Dûr e ji nexçeyên welatan  
Rûmetdar e ta girînê  
Ez xwe didim nav dema xwe bê wesek  
Ez im gula, ku di pirtûkên  
geryaneran da ziwa dibe.  
Ez pençek morik dibexşînim  
dildarêd xwe  
da herifteyên min gulbidin."

"Weku – belkî – bê hişê te  
Ezê sêvê di ber xwe kim <sup>(1)</sup>  
û berê xwe bidim tirênan  
Çavrêkirin, vê carê, ta şaşan bê hode ye  
û porê min î dirêj wê ne bes be  
bo maçek dirêj, di koşek  
rawestgehê <sup>(1)</sup> da ..."

<sup>1)</sup> Min peyva (xanim) xist dawiyê, ku mera bizane, ew mê mebest dike. [cankurd]

<sup>1)</sup> Ji xwe re bikim cil [Cankurd]

<sup>1)</sup> Station [Cankurd].

# Hevdîtina min û Cegerxwîn

Sala 1982'an meha Îlonê bû.

Wî çaxî ez berrîsiyarê Radyoya Kurdî ya Yêrêvanê bûm.

Serokatiya radyoya Ermenîstanê ez şandime Moskvayê bona çend meha Enistîtuya bilindkirina kvalîfikasyona xebatkarên radyoyê û televîzyonê da bixwînim. Wîra ez ji serokê Federasyona komelên Kurdistanê li Swêd Hanefî Çeleplî pê hesiyam, ku bi dewatkirina serokê para Kurdzaniyê ya Enistîtuya Rohilatziyê ya Akadêmiya Sovyêtistanê (para Leningradê) Qanatê Kurdo ew û helbestvanê mezin-Cegerxwîn zûtîrekê wê ji Stockholmê bêne Leningradê. Êdî minê li ku û

Temûrê Xelîl



kengê Cegerxwîn bidîta? Ez rabûm û çûm. Min ra li hev hat ji wextê wî yê giranbuha sê seheta "biçopînim". Hevpeyvîna min bi wî ra bi deng hate nivîsar û ew ji min ra bûye wek tiberkekê. Min derheqa berhemên wî da kêmtîşt jê pirsî, ji ber ku ewî bi çend dîwanên xwe va di wê hêlê da êdî gelek tişt ji me ra "gotibû". Ji min ra hewaskar bû bizanibim ka Cegerxwîn wek mirov, welatparêz yekî çawan e, yek ji-çika çi berhemên wî yên neçapkirî hene, ew çiqasî haj ji pêşdaçûyîna edebiyat û çanda Kurdên Ermenîstanê heye, ew çawa qîmet dike?

Ez rastî wî mirovî hatim, ku derheqa wî da di dema xwe da gotibûn: "Gelê me helbestvanekî wek Cegerxwîn da, ji ber ku Kurdistan hewcê dengêkî bilind bû û ew bû ew deng". Berhemên wî da filosofiya ("Dara azadiyê bi xwînê tê avdan"), lîrika-nazikayî ("Qelenê Kurdistanê yekîti ye"), welatperwarî ("Ev ne dîn e, ev dîntî ye, dîn serxwebûna millet e"), evîndarî ("Kurdistan bûka rû bi xêlî ye") hene.

Hevpeyvîna jêrê ji zarê Cegerxwîn çawa derketiye, usa jî min nivîsiye, da ku em agahdarê zimanê wî yê şîrîn û dewlemend bin.

Ji kerema xwe behsa jiyana xwe ya ji dayîkbûnê hetanî salên xortaniyê bike?

Ez sala 1903-a, li Mêrdînê, gundê Hesarê hatime dinyayê. Dê û bavê min karker, cotkar, perîşan û reben bûn. Sala 1918'an bavê min li gundê Amûdê (Cizîrê) çû dilovaniya xwe û diya min salekê piştî wî ra serê xwe danî. Ez perîşan û bindest, carna bal xûşka xwe dimam, carna jî diçûme bal birayê xwe. Û min bi vî rengî çend sal derbas kirin, perîşanî û rebenî dît, lê êdî min hew dikaribû îdare bikim, ji ber vê ez çûme xwendegeha olperestî. Wan çend salên xwendina xwe da min gelek bi xurtî dixwend û gavên xwe pêşda diavêtin. Paşê, gava êdî genc bûm, min sala 1927'an jin anî. Ew keça xalê min bû, ji gundê Hesarê. Neh zarokên min çê bûn, du kur jê mirin, du kur û pênc keç man.

Derheqa berhemên we da me pîrî-hindikî bihîstine, xwendine. Lê ji me ra hewaskar e, ku hûn bi xwe derheqa wan da me ra bêjin.

Hetanî niha heft dîwanên min derketine. Bilî vana min çend serpehatî jî nivîsîne, weka "Reşoyê darê", "Cîm û Gulperî", "Medya û Salar". Hinek jî bo çapê amade ne, wek: çar perçe tarîxa Kurd û Kurdistanê, sê perçe tarîxa jîndariya min, perçe folklorê Kurdî. Min kitabên Kurdzan Mînskî, Xalfîn û Nîkîtîn ji Erebî tercumeyî Kurdî kirine. Lê heya vê gavê ronahî ne dîtine. Û niha jî, ku emirê min digihîje 80 sala, ez ji gelek kovar û rojnameyan re dinivîsînim, di civînên xortan û cejnên Newrozê da diaxivim, di şeva da gelê xwe ra dibêjim, ku ber zor û setema dijminê xwe yek bin. Ez hêvîdar im, ku ew yekîti wê hêdî-hêdî çê be. Anaha pîrîskên hêviyê bilind dibin, gelek ciya yekîtiya xwendevanên Kurd çê dibe. Bê guman, yekîtiyeke xurt li Kurdistanê jî pêwîst e.

**Em di zanin, ku gelek berhemên we yên pêşin salên siyî di kovara Kurdî ya delal - "Hewar"ê da çap bûne. Bîr û baweriyên we ser wê kovarê çi ne?**

Kovara "Hewar" ez nikarim bêjim, ku kovara Kurdî ya pêşin e, ku xizmeta mezin ji bo gelê Kurd kiriye. Lê ez dikarim bêjim, ku ew ji wan kovarên hêja ye, ku karekî mezin ji gelê Kurd ra kiriye. Û xwediye kovarê - Celadet Bedirxan (Xwedê jê xweş be) dihate jimartin wek seydayekî torevan, seydayekî ristevan û xortekî nivîskar û aqilmendê çaxê xwe.

**Hûn cara yekê ye, ku têne Yekîtiya Sovyet, lê we berê ji derheqa hal û demên me, kar û barên me da bihîstiye. Ser vê meselê hûn dikarin raya xwe bêjin?**

Ez bi xwe, şexsiyen, Yekîtiya Sovyet gelekî hez dikim. Ji ber ku doz û daxazên gelê min cara pêşin li vira pêk hatin. Ez bawer im, ku gelê Kurd jî gerekê dost û heval û dilxwazê Sovyetistanê be. Ji ber ku welatê Sovyet destûr daye rojname "Rya teze" derxînin û radyo ya Kurdî belavkin. Û em-Kurdên der va jî gelek jê kar dikin. Em hêvî dikin, ku ew gavên, ku Kurdên me di welatê Sovyet da avîtine, hê firehtir û berepêş bavêjin. Birayê me yê

mezin-Sovyetistan, rêzan û rêberê hemû gelê bindest e, hemû cotkar û karkerê cihanê ye. Em dostê Sovyet in û xêrxwezê tevî partiyên cihanê yên pêşverû ne. Em herwiha dost û piştgirê milletên bindest in, yên ku dixwezin xwe ji zor û setema dijminên xwe biparêzin, xwe gerdenazad bikin.

### **Hûn ser pêşdaçûyîna Kurdên me çi dikarin bêjin û ew yek li Kurdistanê çawa tê qîmetkirin?**

Em hêvî dikin, ku hûn gavên xwe bêtir pêşda bavêjin, xwe yek ji lawên Sovyetistanê bijmêrin. Eger Kurdistan azad bû, gihîşte doz û daxazên xwe, wê demê pêşketina we wê kêrî me bê. Emê ji Sovyetistanê hêvî bikin, ku çend Kurdên jîr û zana bişîne welatê kal û bava, ku alîkariya me bikin.

### **Derheqa gelê Ermeniya da çi dikarin bêjin?**

Em û Ermenî xwe wek birayê hev dibînin. Em du bira ne di Rohilata Navîn da. Tirk, Osmaniya em gelek êşandine, wekî Kurmanc dibêjin: "Em birîndarên şûrekî ne". Ji ber vê derdê me û Ermena yek e. Em û Ermenî emê hela gelek cara kêrî hev bînin û divê kêrî hev bînin.

### **Gelo hûnê carek ji caran bêne Ermenîstanê, mêvaniya me?**



Qanatê Kurdo

Temûrê Xelîl

Cegerxwîn

Welle, ez her gav dixwezim bême Ermenîstanê, ne tenê ji bo ziyaretiya birayên xwe yên Kurd, lê ez herwiha dixwezim Ermenîstanê jî bibînim, rewşa gelê Kurd jî agahdar bim, pêşketina birayên xwe yên Ermenî jî pîroz kim. Hema firsend çê bû, ezê bêm.

### **Belkî hûn zanibin jî, li Yekîtiya Sovyet, xwezma li Ermenîstanê, gelek ronakbîr, hunermend û nivîskarên me hene. Hûn ji wana kê nas dikin û çi dixwazin ji wan ra bêjin?**

Hozan û birewarên Kurdên Ermenîstanê bal me payebilind in. Me navê wan gelek jê bihîstine, nivîstên wan xwendine. Meselen, navê Qanatê Kurdo, Hacıyê Cindî, Erebe Şemo li roja, esmana eşkere ye. Rehmata xudê li bavê te be jî. Ewî dengê Kurdên Sovyet gîhande me. Radyo ya Kurdî bal me pir qîmeta wê heye. Ez hêvî dikim, ku xortên nuh radibin jî, şûna wan bigrin û gavên xwe ji wan bêtir bavêjin.

### **Gelo qedera gelê me wê çawa be?**

Gelê Kurd gelekî serbilind e, tora wê ji tora bilind tê jimartin. Kurd ne paşdamayî ye, wek ku dijminên me dibêjin, ku Kurd wehş in, hov in û li serê çiya dimînin. Lê em ne xelqê serê çiya tenê ne. Rast e, hinek millet ev qonax derbaz kirine, me jî ew dewran derbaz kiriye. Eger qonaxa me dirêjtir bûye ji ya Turk û Erebe û Ecem, ne sîc û gunehê me bûye. Wan ne hîştine em bi pêş va herin. Ji hêlekê va zordestî li me kirine, alîkî va jî xwendinê da em tengazar hîştine.

### **Gelek spas ji bo vê hevpeyvînê. Em ji we ra jiyanekê dirêj dixwezin û bira qelema we adan be!**

Ez spas dikim ji van gotinên te ra û dawiyê dixwezim bêjim, ku di baweriya min da, wekî ku zanyarî daye xuyakirin-jiyana wî mirovî, ku ji gelê xwe ra bi paqijî kar kiriye, dilpakî xebitiye, bimre jî-sax e, bimre jî-nemirî ye. Weke Soran dibêjin-"nemird e". Tê bîra min, gava hozanê mezin Bêkes miribû, burjwazên Kurdên Kurdistanê Îraqê pere li ser tirba wî bela dikirin. Îcar, keçekê rahişte perê wan û qetand û got: "Bêkes sax bû, kesî ji we qirûşek ne dayê, ji birçîna mir. Îro Bêkes miriye, ne muhtacê dînar û berhemên we ye! Bêkes niha di dilê jin û mêran da, xort û keçan da cîkî bilind girtiye û hîç cara namire". Eger ez jî layîq bim, eger ez jî hêja bim wekî Bêkes di dilê gelê xwe da bimînim-ez tim jîndar im, ez bimrim jî, ev hemî hestî û goşt û çerm herin jî, qîmetê wan tune, bira herin, lê ezê di dilê milletê xwe da bimînim.

### **Gelek sipas!**

XXX

Pey vê hevpeyvînê ra Cegerxwîn daxwaz kir ku ez pêşgotina dîwana wî ya 8'an "Aştî" binivîsim. Min nivîsî, lê çi mixabin, ku ew dîwan bi pêşgotina min piştî mirina wî ra ronahî dît.

Eva gelek sal in, ku ez dengê Cegerxwîn, herwaha dengê Qanatê Kurdo jî, ku min rojekê da nivîsî bûn, wek ronaya çawa xwedî dikim û her guhdarîkirinê ra xwe serbilind dibînim.



# Yêrîvan xeber dide!

Prof. Celîlê Celîl



Xaniyê Radyoya Yêrêvanê

**"Yêrîvan xeber dide!  
Hevalên radyoguhdar, em dest  
bi xebêrdanê bi zimanê Kurdî  
dikin..."**

Pêncî sal e hemû rojê xebêrdanê Kurdî ji Yêrîvanê dest bi xebêrdanê xwe bi peyvên **"Yêrêvan xebêrdide"** dest pê dike. Radyoya pêncî salî di jiyana xwe ya niv sedsalî da şahidê gelek bûyerên giring bûye, yên ku li dinyayê qewimîne, di jiyana gelê Kurd û Kurdistanê cî girtine.

Di nava van pêncî salan da bi dehan rewşenbîrên Kurd: ahil û cahil bi hev ra pişt bûne û dengê radyoya Kurdî bi xurtî belayî ser hemû parçên Kurdistanê kirine. Her rewşenbîrêk bi cudaya dirêjaya salan, ku li radyoyê kar kiriye, gorî karîna xwe, bi armançekê rabûye û rûniştîye: xizmeta çanda gelê xwe bike, barê ku girtiye ser milê xwe, bi serfirazî bi cî bîne. Navê van xebatkarên hêja ye yek bi yek bê biranîn û ber emeka wane rêti em bêjin "Spas ji we ra, bona keda helal û welatparêziyê". Xebatkarên radyoyê bûne: Casimê Celîl, Nûra Egît Polatova, Ordîxanê Celîl, Xelîl Mûradov, Mirazê Evdo, Hamoyê Rizgo, Mikayîlê Reşîd, Şikoyê Hesên, Emerîkê Serdar, Wezîrê Eşo, Fêrikê Üsiv, Sêvaza Evdo, Eznîva Reşîd, Egîtê Cimo, Ehmedê Gogê, Sîma Semend, Nûra Cewarî, Tîtalê Efo, Cemîla Celîl, Bariyê Mehmûd, Keremê Seyad, Hesênê Mehmûd,

Gulîzera Casim, Lûsîka Huseyîn, Îşxanê Eslan, Cemalê Üsiv û yên mayîn. Piraniya van rewşenbîran nek her tenê karkerê radyoya Kurdî bûne, lê belê ewana bi berhemên xwe yên giranbûha li edebiyet û zanistiya kurdî ciyê xwe ya hêja girtine. Cewhera radyoya Kurdî ew para stran û awazên Kurdî ye.

Îro di fonda muzîka Kurdî da dora 1500 stranên Kurdî hatine civandin. Dîroka avakirina vê Fonda zêrîn taybetî ye. **Navê gelek muzîkê û hunermendan** bi vê fondê va girêdayî ye, yên di nava gel da pir naskirî û hizkirî ne: Efoyê Esed, Şeroyê Biro, Karapêtê Xaço, Memoyê Silo, Mecîtê Silêman, Aramê Tîgran, Egîtê Têcir, Sûsîka Simo, Mihmedê Mûsa, Ehmedê Mîrazî, Gulîzera Etar, Asîlka Qadir, Zadiîna Şekir, Belga Qado, Kubara Xudo; ji muzîkara Şamilê Beko, Egîtê Cimo, Wezîrê Üsiv, Xelîlê Evdile, Taharê Emer û yên mayîn. Radyo, bi seya keda van dotên Kurda û camêrên ronakbîr û hunermend, di nava van pêncî salên derbasbûyî da bûye xwayê nav û deng, dewra xwe ya hêja di xwehesîn û xwenasîna gelê Kurd da lîstî ye.

Zanyar û rewşenbîrên Kurd û ne Kurd nivîsar, lêkolînên xwe li ser Kurda ji bona weşandinê di radyoya Kurdî de dişandin. Ser pirsên dîrokê, ziman û

êtnografiyayê, edebiyet û folklorê Kurda bi radyoyê va, Qanatê Kurdo, Heciyê Cindî, Rûdênko M.B, Emînê Evdal, Ordîxanê Celîl, Karlênê Çaçanî, Celîlê Celîl, Şekroyê Mihoyî, Şerêfê Eşir û yên mayîn bi nivîsarên balkêş va pêşda dihatin. Navê radyoya Kurdî awqas bi deng bû, ku di sala 1957'an de Prof. Mînoriskî ji Londonê miqalekî taybetî bi zimanê Kurdî bi navê **"Mîdî pêş bavê Kurda e"** ji Qanatê Kurdo ra şandibû, wekî ew bişîne radyoya Yêrîvanê ra.

Gava xebêrdan dive ser radyoya Kurdî, nabe ku bê spasdariya mezin nayê bîr anîn, keda axaftarê emekdirêj û şuretpir Keremê Seyad. Ew yek ji wan karmendên radyoyê yên kêrî hijmar e, ku ji yana xwe bi giştî diyarî radyoya Kurdî kiriye. Dengê wî dehan salan rewşa radyoyê ya bi şewq bûye. Têkstên wî dixwend him bi Kurdî bûn, him baş dihatin guhdar kirin û him jî merîfeta rîtorîkayê, fena axaftinê pê ra hebû. Xizmetekê wî ya hêja yek ji ew e, ku piştî hilweşîna Yekîtiya Soviyetê, di rojên dijwar û teng da, wî xwe da ber, ku radyoya Kurdî jiyandar bimîne.

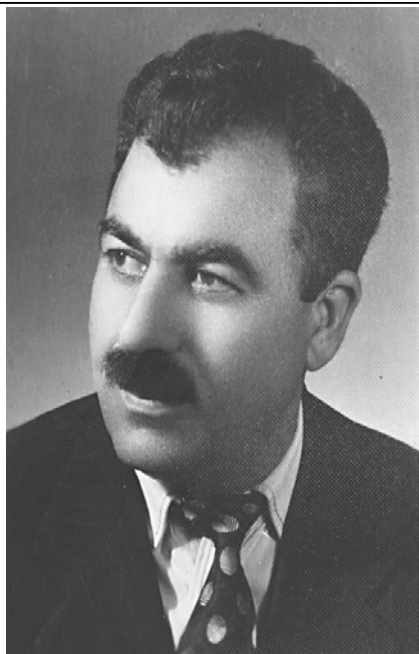
Dewra axaftara bona radyoyê û televîzyonê pir giring e. Bona ku radyoguhdar navaroka tekstên ku tene xwendinê baş serwest be, bandora hostatiya xwendinê, rast teqlandina ziman û zelaliya fonetîkayê gelekî giring in. Îro navên hemû axafter-spîkêrên radyoya Kurdî divê bîr ser zar. Ji axaftara, dota Kurda ya pêşîn – ew xanim Nûra Egît Polatova bû, paşê Eznîva Reşîd, Sêvaza Evdo, Gulîzera Casim, Lûsîka Huseyîn, ji mîra Ordîxanê Celîl, Keremê Seyad û yên mayîn.

Berpirsiyarê radyoyê bûne Casimê Celîl, Xelîl Mûradov, Ehmedê Gogê û niha jî Keremê Seyad e. Pêncî sal, nivê sedsalîkê ji bona jiyana radyoya Kurdî li Yêrîvanê demeke dûvdirêj e. Radyo ji roja bingehgirtina xwe, bi taybetî li salên pêşîn rastî gelek dijwariyan hatiye, lê bi serfirazî ser wan astangan derbas bûye. Astang bi du awayî bûne: astengên taybetî û astengên ku ji rawşa sistema Soviyetê peyda dibûn. Cewhera radyoya Kurdî ew fonda wî ya zêrîn e ya stran û awaza, ku ji 1500 nava pêk tê. Bingeha vê fondê ji roja pêşîn, ji dema vebûna axaftinê bi zimanê Kurdî, 1'ê yanvarê sala 1955'an, hatiye danîn.

Gava axaftin ser dîroka civandin û

qeydkirina van stranan tê kirin, her neferekî mala me, mala Casimê Celîl, bê hayecan nikare rex vê pirsê derbas be, ji ber ku ew kar bi hemû tamarên xwe ve bi dirêjahiya 50 salan bi navbiriya çar sala (1963-1967) bi jiyana mala me ve hatiye girêdan. Çima? Ji ber ku neh salan bavê min Casimê Celîl wek berpirsiyarê radyoya Kurdî (1955 - 1958) û paşê wek serokê beşa muzîkayê (1958-1963), barê amadekirina muzîkara û dengnivîsandina stran û awazan girtibû ser milê xwe û pirobayê van muzîkara di mala me da derbas dikir. Heger ji gunda mirovek, dudu, sisê, çar hatibana Yêrîvanê, bin banê mala me da şevêk, dudu diman. Peywandiyê me endamên malê bi wana ra çê dibû, me ji wana zargotina Kurdî dinivîsî. Belkî ev yeka jî bûye sedemek, ku paşwextiyê em herçar zaro jî me jiyana xwe bi zargotin û muzîka Kurdî ve girêda. Xemxuriya bavê min ber van muzîkara, ku zanîna wan hemû bê dengnivîsarê, bi his û kela mezin şerkariya wî tevî hevalên xwe yê Ermenî bona xwedîderketin û parastina kelepûra kal û bavan, şopekî mezin hiştrine ser bîr û baweriya me.

Mixabin di wê demê hebûn merî ji me Kurdan, ku dixwestin kursiya



**Casimê Celîl. Bingehtarê radyo ya kurdî. Sala 1958**

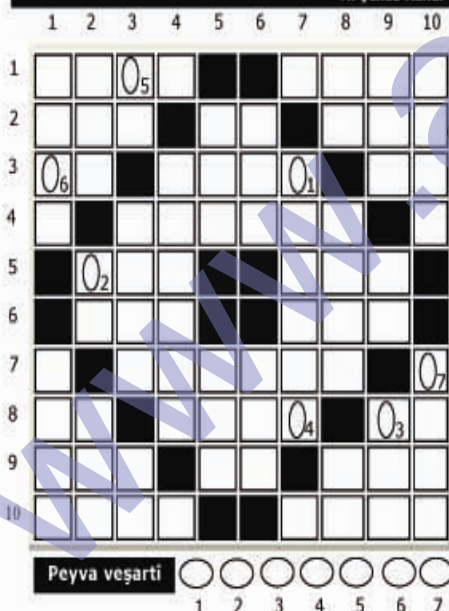
serokê radyoya Kurdî bigrin destê xwe, ji ber wê bi dexesî dehan nama yê şikayetê ji KGB, Serokê Partiya Komûnîst ya Ermenistanê, Serokatiya radyoyê ya giştî ra dinivîsîn, ava zela şêlû dikirin. Car jî dibûn, ku kevir davêtin stranên me, dinivîsîn, guva hinek ji wana strana ser axa û began in, ser

dijminê sinifê xebetkaran e, yan jî digotin bi radyoyê pesnê kolxozê nayên dayîn, besa çêlekdoşa nayê kirin... û hw. Evîna mezin ber çanda gelê xwe (Casimê Celîl bi xwe distra, bilûrê dixist), ew astengên ber perdê û pişt perdê, hêza karkirina wî kêr nedikirin. Her tenê di nava wan neh salên, ku wî di radyoyê de kar kir, bi destê wî 700 stran û awazên Kurdî hatine dengnivîsandin. Piştî Casimê Celîl, Dewrêşê Efo (2 sala), Nûra Cewarî (2 sala) bûne redaktorê para muzîka Kurdî, paşê ji sala 1967'a Cemîla Celîl karê bavê xwe heta sala 2003'an berdewam kir

Hilweşîna Soviyetê bona çaranûsa Kurdên Soviyetê xirab geriya. Ji hemûyan bêtir rewşenbîrên Kurd perîşan bûn, bê sitar û bê piştgir man. Radyoya Kurdî jî mîna Ocaxên kulturayê mayîn zeyîf û ji hev ketî bû. Ji sheet nîvekê dema wî kurt bû, gihîştê nîv sehetî, nîv sehetê dinê jî dane dengê Êzdiyan. Hêza pêlweşîne (mocê) kêr bû, niha ew deng nagihîje hemû parê Kurdistanê. Radyoya Kurdî zêndî ye. Dengê wî niha ser şîrtan û kasêta di nava gel de digere. Hurmet û rêz ji hemû kedkarên radyoya Kurdî re, navê kê me hilda û yê kê jî me bîr kir, bila biborin.

## XAÇEPIRS

A: Şehab Xalidî



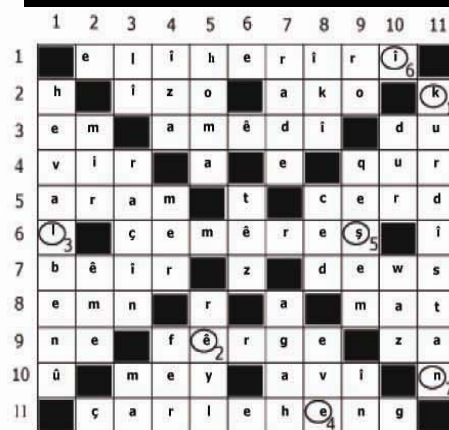
### Asoyî:

- 1- Têkeliyek ji av û sîmana xalis- Kevanêk ku çend tîran bi hevra dihavêje
- 2- Şorîşvanekî Çînî- Mam- Ez zarok bûm
- 3- Kêm di Turkî de- Di avakirina xanyan de tê bikar anîn- Rûbarek e li devera Badînan
- 4- Ew giyaşê ku bo mirovê rewani baş e
- 5- Navek e- Were
- 6- Jin di xemlandina xwe de bikar tînin- Kurtiya navê saziyeke dijberî hikûmeta Spanyayê ye
- 7- Pêşdîtina falgir
- 8- Elem- Rêvîng- Nîşana heyrîmanê ye
- 9- Derew- Temen- Reş û sipî têkel
- 10- Navek e- Darek e

### Sitonî:

- 1- Hewar û feryad- Ne bi cî
- 2- Nepenî- Di Erebi de zaf bi kar têt- Bê hewsele
- 3- Li pey- Bijar- Bo
- 4- Arîkar
- 5- Ala- Sernişîv
- 6- Mirovê sadiq- Dêma nine
- 7- Siyaseteke nîşperwerane
- 8- Her- Xwarinek e- Belê
- 9- Balindeyek e- Bîr- Koçer
- 10- Hembêz- Partiya Hîtîlêr

### Bersîva hejmar 19

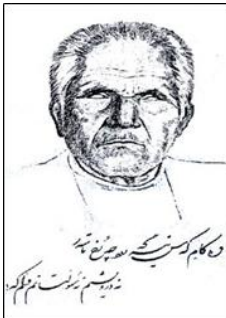


Peyva veşartî k e l e s i n  
1 2 3 4 5 6 7



## Bîranîna Helbestvanê Kurd Şamî Kirmaşanî

Bo rêzgirtin ji  
yad û bîranîna  
Helbestvan û  
wêjevanê Kurd yê  
Kirmaşanê, Şamî  
Kirmaşanî qirar e  
ku di meha yekem  
ya payîza îsal de  
rê û resmek li  
bajarê Kirmaşanê  
bihê lidarxistin.  
Nasîn û nasandina  
helbest û rêzgirtin  
ji kesayetiya  
wêjeyî ya wî  
Helbestvanê Kurd  
wekî armancên



civînê hatine îlan  
kirin.  
Navê wî  
Helbestvanê Kurd,  
"Şah Murad Muştaq"

naskirî bi Şamî  
Kirmaşanî ye.

Şamî Kirmaşanî sala  
1302 û hinek jêder jî  
dibêjin ku di sala 1300  
(1921)'an li Hirsînê  
hatiye dinyayê û li  
Kirmaşanê jîn  
borandiye û li wir jî  
çûye ber dilovaniya  
xwe.

Navenda Çandî ya  
HAWARÊ (rêxistîneke  
ne dewletî) dê vê rê û  
resmê pêk bîne.

## Destpêbûna weşana Zagros TV



Televizyona Kurdî ya Zagros ku bi awayeke herêmi weşana xwe  
li Kurdistanê dikir, dest bi weşana bernameyên xwe li ser heyva  
destçêkirî (satalayt) kir.

Welatiyên Kurd dikarin ji rêya wan navnîşanên jêrîn weşanên  
Zagros TV temaşa bikin:

**Eutelsat, sesat 36°**

**Freq. 12625**

**SR. 2667**

**Pol. Vertical**

Qirar e di pêşerojê nêzik de weşanên Zagros TV li ser meha  
destçêkirî (Satalayt) ya HOTBIRD'ê jî bihêne belav kirin.

## Li Serdeştê şeqamek bi navê HÎROŞÎMA tê kirin

Li gorî rapora Heftenameya  
Sîrwanê, di 18'mîn salvegera  
kîmyabarankirina bajarê Serdeştê,  
roja sêşemiyê 28.06.2005'an  
şeqamek li Serdeştê bi navê  
**HÎROŞÎMA** hate kirin.

Şandeke welatê Japonê ji bajarên  
Nakazakî û Hîroşîmayê bi merema  
beşdarîkirin di vê rê û resmê de  
hatibûne Serdeştê.

Hêjayî gotinê ye ku di 7'ê Pûşpera  
sala 1366 (1986)'an bajarê Serdeştê



hate kîmyabaran kirin.

Di encama vê bûyera  
hovane de heta niha 111  
kes hatine kuştin û pêtir  
ji 6000 kes jî birîndar û  
siqet bûne.

## Pêşwazînekirina xelkê bajarên Kurdistanê ji hîlbijartinên Serok Komariya ya Îranê



Gelê Kurd li Kurdistanê Îranê li hemû bajarên  
roja îne, 27ê Cozerdanê (17.06.2005) ku roja  
hîlbijartian Serok Komariya Îslamî li Îranê bû,  
neçûne ser sindoqên dengdanê. Xelkê Kurd bi  
neçûn bo ser sindoqên dengdanê nerazîbûna  
xwe li hember siyasetên Komara Îslamî dubare  
kirin.

Li hemû bajarên Kurdistanê Îranê wekî  
Urmiye, Sine, Kirmaşan, Îlam, Mehabad,  
Bokan, Merîwan, Seqiz, Sewlava, Bane û  
bajarên din yên Kurdistanê cihên sindoqên  
dengdanê vala û betal bûn. Piraniya ew kê  
kesên ku deng didan, alîgirên berbajaran bûn  
ku heyamê çand rojên berî hîlbijartinê mijûlê  
propagandayê bûn.

Piştî hejmartina dengên, çî yek ji berbajaran  
nekarî dengê piranî bidestve bîne û bibe Serok  
Komar. Lewra hîlbijartin bo dewra duyem dom  
kir. Di wê rojê jî ku roja îna çûyî (24.06.2005)  
bû, her wekî dewra yekem, xelkê Kurd beşdarî  
di hîlbijartina Serok Komariyê de nekirin û  
baykot kirin.

Bi raya xelkê Îranê û nemaze gelê Kurd,  
hîlbijartin di Komara Îslamî de tu wateyek nine  
û di çarçoveya Komara Îslamê ya Îranê de  
azadî û demokrasî bo wan bidestve nahê.